

EDITORIALUL
ZILEI

Credem că ziua de 1 Decembrie 1918 a fost una din puținele zile în care românii, aflați secole de-a rândul sub asuprirea națională și socială a imperiului Austro-Ungar și mai bine de 50 de ani sub stăpânire maghiară, s-au solidarizat, declanșând eroica hotărâre de a se uni cu ȚARA ȚARA fiind România. Că doar majoritatea populației din Crișana, Maramureș, Banat, Transilvania era formată din români, din românii care, cu prețul multor jertfe, au scăpat de dez-

Să ne bucurăm !

naționalizare, de maghiarizarea feroce declanșată deopotrivă de habsburgi și de Budapesta.

Și, prin minunea evenimentelor din decembrie 1989, ziua de 1 Decembrie 1918 a devenit Ziua Națională a românilor de pretutindeni, Ziua Națională a României. Iar "Deșteaptă-te, române!" a devenit Imnul nostru național.

Drept este ca, în această zi sfântă, să ne amintim de marii bărbați ai țării, de cei care, sacrificându-și, nu o dată, viața, au reușit să ne mențină

identitatea de neam și țară, aici lângă Carpați, Dunăre și Marea Neagră, pe noi, românii, trăitori pe această insulă rămasă de la Imperiul Roman, pe această insulă numită DACIA, pe această insulă de românitate înconjurată de alte neamuri care au trudit să ne "scufunde" în marea slavă, în golful unguresc.

Să mergem la biserică și să aprindem lumânări pentru liniștea sufletelor acestor bărbați și abia apoi să ne bucurăm de marea paradă militară de la Alba Iulia.

Păcat că nici în acest an, această mare și sfântă sărbătoare a popoului român, a României, nu are loc într-o atmosferă prielnică bucuriei. Ne doare zidul artificial pe care Europa de Vest a început să-l ridice în calea drumului nostru către NATO și UE. Ne doare mizeria în care trăiesc și se zbat milioane de români ajunși pe "picioarul lor de plai", în stare de cruntă sărăcie.

Dar să ne bucurăm că, aproape "dodoloață", România își serbează cea de-a 79 aniversare. Să ne bucurăm că trăim într-un stat național și unitar, într-o țară democratică și liberă. Și să-i urăm țării noastre multe milenii, de acum înainte, de viață neîntreruptă!

Victor PONOREANU

SĂRBĂTORI CREȘTINE

Sf. Apostol Andrei



Măine, 30 noiembrie, Biserica noastră pomeneste, cu pietate și adânc omagiu, pe marele Apostol Andrei, cei dintâi chemat, pionier al Evangheliei, care, prin pașii săi, a lăsat urme adânci în istoria noastră.

Sf. Apostol Andrei era iudeu prin naștere, tatăl său, Iona, fiind pescar din Betsaida. Împreună cu fratele său mai mare, Sf. Apostol Petru, de

tânăr, va deprinde meșteșugul pescuitului. Instruirea religioasă, căpătată în familie, l-a determinat pe Sf. Ap. Andrei să se preocupe și de curentele religioase ale vremii. Auzind de propovăduirea Sf. Ioan Botezătorul la Iordan, se va duce să asculte predica acestuia. Lângă acest aspru profet al pustiei, a zăbovit și Sf. Ap. Andrei, împreună cu fratele său, Sf. Petru, mai multă vreme, fiind martori la marea descoperire dumnezeiască, cu ocazia botezului lui Iisus.

continuare în pag.4

Gh. DOBRIN

Tribuna

FONDAT ÎN 1884 DE IOAN SLAVICI

COTIDIAN INDEPENDENT. APARE LA SIBIU

Anul CXIII, nr. 2059 serie nouă

Sâmbătă, 29 noiembrie 1997

12 pagini - 600 lei
(la abonați - 250 lei)

Cât mai câștigă
salarialul
sibian?

Conform datelor statistice, câștigurile salariale medii nete pe luna octombrie în județul Sibiu, au fost de 770.147 lei/salarialat, iar cele brute de 973.737 lei/salarialat. Față de luna septembrie a.c., acestea au fost mai mari cu 9,9%, respectiv cu 9,6% (brute). Față de luna octombrie 1996, salariile nete au fost mai mari cu 105,4%, iar cele brute cu 101,1%. **D.M.**

*Cel ce nu
îndrăznește
să spună ce
gândește va
sfârși prin a
nu gândi ce
spune.*

Zenon

Duminică la RTS, emisiunea

"La porțile dorului"

Duminică, 30 noiembrie, ora 17.30, la RTS (Radioteleviziunea Sibiu) debutează emisiunea folclorică "La porțile dorului", realizatoare fiind cunoscuta interpretă de muzică populară Maria-Lia Bologa. Această primă emisiune este dedicată maestrului coregraf Ioan Macrea, cel care, de mai bine de o jumătate de veac, slujește folclorul românesc, cu o dăruire și un profesionalism de excepție.

Emisiunea, după cum ne-a spus realizatoarea ei, va avea caracter bilunar și va reflecta manifestările cu caracter folcloric din județ realizând, de asemenea, medaliaoane cu cei mai valoroși slujitori și interpreți ai artei noastre populare tradiționale.

i.o.n.

Simpozionul "Organizații Neguvernamentale -
Modalități de evitare a crizei de identitate"Un imperativ cert: dialog,
cooperare, parteneriat

Ieri dimineață, Centrul pentru Inițierea și Promovarea Afacerilor Sibiu, în calitate de coordonator al proiectului "Activități de Cooperare - Revista Autonomia Locală", lansat în cadrul Programului PHARE al Uniunii Europene, prin FUNDATIA PENTRU

DEZVOLTAREA SOCIETĂȚII CIVILE, a organizat, în saloanele restaurantului Select, un simpozion pe o temă pe cât de incitantă, pe atât de actuală, și anume evitarea crizei de identitate a O.N.G.-urilor.

Deși invitațiile au fost confirmate în totalitate, nici

din partea organizațiilor neguvernamentale, și nici din cea a administrației publice, în general, participarea nu a fost pe măsura generoaselor intenții ale organizatorilor. În pofida, însă, a unor absențe

continuare în pag.2
Octavian RUSU

Foto: Fred
NUSS

Zilele Bibliotecii
ASTRA

Astăzi, la filiala din cartierul Vasile Aaron a Bibliotecii ASTRA, va fi vernisată expoziția de carte "100 de ani de la debutul lui Octavian Goga în ziarul Tribuna din Sibiu". La ora 12, la Secția pentru Copii va avea loc concursul tematic "Marea Unire".

Măine, la filiala din cartierul Vasile Aaron va fi organizată expoziția de carte "105 ani de la nașterea scriitorului Cezar Petrescu".

Luni, 1 decembrie, la Secția pentru Copii va fi vernisată expoziția de carte și pictură "Marea Unire a românilor". La filialele din Valea Aurie, Cibin și Bălea vor fi organizate expoziții de carte "1 Decembrie 1918 - Ziua Marii Uniri".

Spectacol dedicat
MARII UNIRI

Aseară, la Cercul Militar din Sibiu, a avut loc un spectacol omagial dedicat împlinirii a 79 de ani de la Marea Unire din 1918 pentru aniversarea Zilei Naționale a României.

Spectacolul a fost precedat de un moment evocator în cadrul căruia au prezentat comunicări dr. Mihai Racovițan - "Sibiul și Marea Unire", istoricul Cornel Lungu - "Principiul naționalității - factor determinant în desăvârșirea unității statale-naționale la popoarele din Europa centrală și de sud-est" și Ioan Manițiu, președintele Reuniunii Culturale Naționale a Meseriașilor Români - "Reuniunea și Unirea". A urmat un spectacol muzical-coregrafic susținut de Filarmonica de Stat, Teatrul "Radu Stanca", Fanfara Garnizoanei Sibiu și Ansamblul Folcloric "Cindrelul și Junii Sibiului".



"A doua neliniște" ... eliberată de scriitoarea Rodica Braga

Ieri, în sala festivă a Bibliotecii ASTRA, în fața unui public numeros, scriitoarea sibiană Rodica Braga a lansat volumul de versuri intitulat "A doua neliniște", carte tipărită la Editura Imago în cadrul unei manifestări colorate de prezențe de marcă, între care Ion Dur, Pamfil Matei, Ilie Guțan, Ioan Mariș, Ion Mircea, Eugen Onu, Tatu Alexiu, Radu Selejan, Olimpia Tudoran Ciungan, Victor Grecu, Ștefan Orth, Vasile Avram.

Deschiderea acestei lansări de carte a revenit directorului Bibliotecii ASTRA, prof. Ioan Mariș, acesta jalonând creația scriitoarei, după care actorul Ion Buleandru a recitat poeme incluse în "A doua neliniște".

Istoricul și criticul literar, prof. Mircea

Tomuș, a adresat apoi câteva aprecieri de suflet, surprinzând semnificația morală, constanța creatoare și continuitatea acestei creații ancorate într-o zonă de puritate, ce nu abdică de la linia conștiinței creatoarei. Tehnica poetică matură a acestui volum își îngăduie să abordeze, dintr-o perspectivă personală, teme majore ale existenței, timpul și algoritmul cuvintelor dobândind valoarea unor leit-motivuri, încărcate de semnificații sensibile.

La finalul acestei manifestări - înscrisă în "Zilele Bibliotecii ASTRA" - Ion Dur a trasat câteva coordonate ale operei autoarei, în creația căreia poezia urmează firesc, neliniștii poeziei.

Rareș BIȚU

ASTRA și-a ales conducătorii

Motto: *Per aspera ad astra.*

Joi, 27 nov. 1997, în moderna sală de festivități a Facultății de Inginerie din Sibiu, a avut loc Adunarea generală a Despărțământului Central Sibiu al ASTREI. Un număr impresionant de "astriști", de toate vârstele (număr record, comparat cu asemenea manifestări din alte filiale), a umplut până la refuz încăperea. Nu au lipsit nici veteranii "astriști", ca măiestrul I. Manițiu, prof. univ. dr. Gh. Pavelescu și prof. C. Dragoman.

Continuându-se tradiția ASTREI, ședința a debutat cu un frumos microrecital susținut de elevule Liceului de Artă, după care au început dezbaterile. O dare de seamă bine concepută, susținută de d-na prof. Virginia Hodoroș, vicepreședinta Despărțământului, a adus la cunoștința celor prezenți preocupările ASTREI sibieni, dar și necazurile prin care a trecut și mai trece, iar luările de cuvânt, pline de conținut și convingător prezentate, au trasat strategiile de urmat în etapa actuală și mai ales în viitor, a venerabilei societăți culturale.

În urma alegerilor, vechiul comitet s-a extins la 25 membri, iar în fruntea sa au fost realeși următorii: prof. univ. dr. ing. Octavian Bologa, președinte, prof. Virginia Hodoroș, vicepreședinte, și ing. Georgea Croce, secretar. În final, s-au acordat Diplome de Onoare veteranilor astriști (I. Manițiu, Gh. Pavelescu, A. Cioran).

Șt. MUNTEANU

ÎNTRERUPERI DE CURENT

Miercuri, 3 decembrie 1997, între orele 9-14, se întrerupe furnizarea energiei electrice în Sibiu pe străzile: P-ța Mare (partea numerelor cu soț) între străzile Gheorghe Lazăr și Arhivelor și G-ral Magheru de la numerele 1 la 29.

Un imperativ cert

urmăre din pag. 1

notabile, simpozionul s-a dovedit productiv și benefic, grație intervențiilor competente, la obiect și sub semnul unor nobile și generoase preocupări, care au relevat câteva reușite substanțiale, dar și o lipsă acută de comunicare, între ONG-uri, pe de o parte, și între acestea și administrația publică locală pe de altă parte. Aceste două aspecte enunțate și în debutul lucrărilor de către dl. Ioan Stoia, director general al CIPA, au condus, pe parcursul dezbaterilor la conturarea unui evident imperativ al momentului, și anume necesitatea dialogului, a cooperării și parteneriatului.

În acest context au fost făcute și câteva oferte concrete, cu posibilitate rapidă de finalizare între care amintim folosirea eficientă a publicației AUTONOMIA LOCALĂ, elaborarea și tipărirea unei publicații a O.N.G.-urilor sibieni și inițierea unor acțiuni sistematice de pregătire a managerilor și liderilor O.N.G.-urilor din județ.

Asupra câtorva aspecte concrete ale dezbaterilor, vom reveni într-unul din numerele viitoare ale ziarului nostru.

În calitate de ex-medic chirurg al Sibiului, cu peste 40 de ani de practică, ca doctor în științe medicale, membru al Societății Internaționale de gastro-enterologie Bordeaux, autor a peste 30 lucrări de specialitate publicate în țară și străinătate, a peste 200 de comunicări științifice de medicină și a peste 130 articole de cultură și atitudine, ca înflăcărat opozant față de

regimul comunist (unul din liderii mișcărilor studențești din 1946 de la Cluj, arestat, apoi, de 11 ori), ca membru marcant al vieții culturale și spirituale sibieni, donator al valoroaselor colecții personale de artă către muzeele sibieni, dar și pentru multe alte calități, pentru mine și mulți alții veți fi întotdeauna un CETĂȚEAN DE ONOARE. Alexandru-Ioan OLTEANU

Hai să ne jucăm de-a "arestatu"!

Pentru un presupus prejudiciu de peste 7 miliarde lei adus Societății Comerciale "Carbosin" SA Copșa Mică, fostul manager general, Dumitru Octavian Costea, a fost arestat 30 de zile, după care a fost pus în libertate. La aceeași dată a trimiterii sale în arestul Poliției Sibiu, 18 septembrie 1997, a fost emis un mandat de arestare și pe numele lui Eugen Cojenel, administrator al SC "ECOM" Iași, acuzat pentru aceleași fapte, săvârșite împreună cu Dumitru Octavian Costea. Numai că Eugen Cojenel a reușit să se sustragă urmăririi penale și punerii în aplicare a mandatului de arestare. Cum? Foarte simplu - internându-se în spital. Prin avocatul Sergiu Florescu, el a introdus la Tribunalul Sibiu o acțiune de revocare a mandatului respectiv, care s-a judecat ieri. Cum era și de așteptat (și nu neapărat din motive de echitate judecătorească) soluția dată de judecător a fost, revocarea mandatului de arestare.

Acuzațiile aduse de organele de urmărire penală sunt "o nimica toată": dare de mită, fals intelectual, uz de fals, înșelăciune, abuz de încredere și gestiune frauduloasă. Vedeți dumneavoastră aici vreun pericol social? Nici vorbă!

... Pentru că prejudiciul a fost estimat după aprecierile lichidatorului SC "Cont-Expert" și ale societății în lichidare SC "Carbosin" și nu în baza argumentelor și dovezilor indubitabile ale organelor de anchetă.

De aceea ne întrebăm și noi retoric: cui folosește jocul acesta de-a "arestatu"?

Avem în vedere și alte exemple, derulate într-un spectacol care frizează penibilul și aduc atingere imaginii de Justiție românească.

Desigur, cauza urmează să se judece pe fond, cercetările Poliției și Parchetului fiind deja finalizate.

Ioan VIDRICHIN

Muzeul ASTRA Ofertă culturală deosebită

Ieri, la prânz, în sala de conferințe a Studioului Astra-Film Sibiu, muzeografi ai Muzeului ASTRA au organizat o conferință de presă prin care au făcut cunoscute manifestările culturale ce vor fi organizate în perioada următoare. Așa cum ne-a obișnuit, și de această dată, Muzeul ASTRA s-a dovedit a fi o instituție de cultură dinamică, oferind publicului manifestări de certă valoare și de un înalt profesionalism.

Începând de marți, 2 decembrie, vă vom face cunoscute aceste manifestări, însoțindu-le de invitația gazdelor de a le onora spre beneficiul spiritual reciproc.

I.O.N.

PRIMIM LA REDACȚIE

tertare!

Domnule doctor Gheorghe-Silviu Telea, vă cer iertare pentru afrontul care v-a fost adus de către Consiliul Local al Municipiului Sibiu, în ședința din 27.11.1997, când v-a fost refuzat titlul, pe care eu și

încă 5 consilieri suntem convingeți că-l meritați, și anume titlul de "Cetățean de onoare al municipiului Sibiu".

Ca inițiator al propunerii, alături de cei ce au făcut recomandările și de consilierii din comisia de specialitate a Consiliului Local, am fost copleșit de personalitatea dumneavoastră și am considerat că meritați, cu prisosință, acest titlu.

În calitate de ex-medic chirurg al Sibiului, cu peste 40 de ani de practică, ca doctor în științe medicale, membru al Societății Internaționale de gastro-enterologie Bordeaux, autor a peste 30 lucrări de specialitate publicate în țară și străinătate, a peste 200 de comunicări științifice de medicină și a peste 130 articole de cultură și atitudine, ca înflăcărat opozant față de

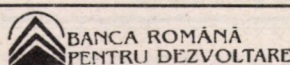
regimul comunist (unul din liderii mișcărilor studențești din 1946 de la Cluj, arestat, apoi, de 11 ori), ca membru marcant al vieții culturale și spirituale sibieni, donator al valoroaselor colecții personale de artă către muzeele sibieni, dar și pentru multe alte calități, pentru mine și mulți alții veți fi întotdeauna un CETĂȚEAN DE ONOARE. Alexandru-Ioan OLTEANU

CREDITE ÎN CONDIȚII AVANTAJOASE PENTRU IMM-uri

Potrivit Legii 65/1997, întreprinderile mici și mijlocii (IMM-urile), care angajează șomerii în proporție de cel puțin 50% din numărul locurilor de muncă nou - create, beneficiază de credite în condiții avantajoase, cu o

dobândă de 50% din taxa oficială a scontului stabilită de B.N.R la depozitul constituit la societatea bancară, desemnată prin licitație. Durata maximă de creditare poate fi de până la trei ani.

V.A.



DOBÂNZI CE SE PLĂTESC DE BANCĂ
PENTRU DEPOZITE LA TERMEN
ÎNCEPÂND CU DATA DE 24.11.1997

I. PERSOANE FIZICE

SUMA MINIMA	30 ZILE	60 ZILE	90 ZILE	180 ZILE	270 ZILE	365 ZILE
Dobanda	45%	46%	47%	48%	49%	50%

Incepand cu 04.09.1997 suma minima este :

-1.000.000 pentru depozitele de 30,30,90 zile

-3.000.000 pentru depozitele de 180,270,365 zile

II. PERSOANE FIZICE (cu plata dobânzilor la EXPIRARE)

- suma minima - 3.000.000 lei

30 ZILE	60 ZILE	90 ZILE	180 ZILE	270 ZILE	365 ZILE
-	-	49%	51%	52%	54%

II. PERSOANE JURIDICE (plata dobânzii la expirarea termenului)

SUMA MINIMA	30 ZILE	60 ZILE	90 ZILE	180 ZILE	270 ZILE	365 ZILE
15.000.000	36%	37%	38%	39%	40%	41%

BANCA AGRICOLĂ S.A. - SUCURSALA JUDEȚULUI SIBIU

Nivelul dobânzilor acordate la depozitele în lei, persoane fizice și persoane juridice:

a) Persoane fizice	b) Persoane juridice
- 1 lună 44%	- 1 lună 34%
- 3 luni 46%-48%	- 3 luni 35%
- 6 luni 47%	- 6 luni 36%
- 9 luni 48%	- 9 luni 37%
- 12 luni 50%	- 12 luni 38%

NOTĂ: Dintr-o eroare de documentare a redactorului de specialitate, în ziarul nr. 2058 din 28.11.1997, dobânzile acordate de Banca Agricolă la depozitele în lei, persoane fizice și persoane juridice, au apărut eronat. Ne cerem scuze, băncii și populației.

Cursurile pieței valutare din 28 noiembrie 1997

Valute în cont	Curs lei	100 pesetas spaniole	5263
1 dolar australian	5370	1 dolar SUA	7860
1 dolar canadian	5521	1 liră sterlină	13168
1 franc elvețian	5508	1 liră irlandeză	11616
1 marcă germană	4452	1 DST	10720
1 coroană daneză	1169	1 ECU	8820

ZIUA MONDIALĂ DE LUPTĂ ANTI-SIDA

Organizația Mondială a Sănătății a declarat 1 Decembrie - Ziua Mondială de Luptă Anti-SIDA. În acest an, sloganul zilei mondiale Anti-Sida este "Copiii trăiesc într-o lume cu SIDA".

În țara noastră epidemia îmbracă noi aspecte: dacă până acum principala cale de transmitere era parentală și majoritatea cazurilor se înregistrau la copii, acum apar din ce în ce mai multe cazuri de infectare pe cale sexuală (în special heterosexuale) la adulți sexual-activi.

Virusul imunodeficienței umane (HIV) distruge sistemul de apărare al organismului uman. El se transmite pe cale sexuală (un singur contact sexual între persoane de sex diferit sau de același sex este suficient pentru transmiterea HIV), pe cale sanguină prin ace de seringă, obiecte ascuțite sau tăioase nesterilizate sau folosite în comun, de la mamă la copil. HIV nu se transmite prin îmbrățișări, sărut, WC-uri publice, piscină, pahare, farfurii.

Infectarea cu HIV se poate preveni:

- prin abținere, fidelitate, folosirea corectă a prezervativului pentru fiecare contact sexual, evitarea contactelor sexuale întâmplătoare sau cu persoane necunoscute, reducerea numărului de parteneri sexuali;

- prin evitarea contactului cu sângele altei persoane, utilizarea seringilor și acelor de unică folosință, evitarea practicilor sângerânde (tatuaie, "frați de cruce", găuri pentru cercei) evitarea folosirii în comun a obiectelor ascuțite sau tăioase;

- prin consilierea mamelor seropozitive care pot decide dacă vor naște copilul sau nu. Testarea pentru HIV a femeii în primul trimestru de sarcină permite depistarea infectării și tratamentul reduce la 8% riscul transmiterii virusului la copil.

SIDA nu se vindecă, dar s-au descoperit medicamente care prelungesc viața. În această epidemie există unele soluții:

- testul HIV permite cunoașterea stării de infectat sau neinfestat cu HIV și luarea măsurilor care prelungesc viața pentru seropozitivi; stilul de viață este foarte important (o alimentație care să mărească rezistența organismului, odihnă, igienă);

- evitarea contactelor sexuale neprotejate care pot reinfesta cu HIV persoanele deja seropozitive, accelerând evoluția infecției sau pot contribui la răspândirea ei în populația sănătoasă;
- consult medical periodic cu respectarea tratamentului indicat pentru bolile asociate, cunoscându-se faptul că orice boală poate slăbi sistemul de apărare a organismului.

PILDA DE BIRUINȚĂ DAR ȘI DE OMENIE A OSTAȘULUI ROMÂN

Cu 79 de ani în urmă, la 1 Decembrie 1918, la Alba-Iulia, cei peste 100.000 de români consfințeau făurirea statului național român, opera pentru eternitate a unui popor greu încercat de vicisitudinile istoriei. Totul ar fi putut să intre atunci în normal, dar nu ne era dat nouă să obținem o victorie fără chinuri și jertfe. Astfel că, la scurt timp după înfăptuirea istoricului act, în Transilvania a izbucnit, în 1919, un puternic conflict între România și Ungaria. La originea acestui conflict, nedorit de români, a stat atitudinea ostilă a guvernărilor de la Budapesta față de actul Unirii. Imediat după 1 Decembrie 1918, după ample pregătiri militare, în teritoriul ocupat de trupele Armatei Roșii ungare, de pe linia Mureșului s-a dezlănțuit teroarea antiromânească, nelegiuirile escaladându-se într-un ritm și modalități greu de imaginat. Concomitent cu aplicarea acestui regim de teroare și exterminare, autoritățile comuniste budapestane, la îndemnul și cu sprijinul Moscovei bolșevice, au pregătit și declanșat o veritabilă invazie militară, care viza înăbușirea marii zidiri de la Alba-Iulia de la 1 Decembrie 1918 și coteropirea Transilvaniei.

În fața acestui pericol, care amenința integritatea teritoriului național, etnicitatea românilor, precum și siguranța României reîntregite, riposta românească nu putea fi decât tot de natură militară. Astfel s-a ajuns la puternicile lupte din zona Munților Apuseni (aprilie 1919) și pe Tisa (iulie 1919). Zdrobind ultima ofensivă declanșată de Armata Roșie, de pe râul Tisa, forțele române, subordonate Comandamentului Trupelor din Transilvania, în cadrul cărora se aflau mulți voluntari din localitățile județului Sibiu, au executat cu vigoare operația de urmărire a agresorului și, la 4 august 1919, au intrat în capitala Ungariei, Budapesta. Înfrângerea administrată de marile unități române atacatorilor unguri a determinat dezorganizarea completă a regimului sovietelor de la Budapesta, condus de Bela Kuhn, precum și la zdrobirea planurilor de ocupare a Transilvaniei și refacerea Ungariei "Sf. Ștefan".

Prezența armatelor române la Budapesta, de la 4 august la 20 noiembrie 1919, nu a fost determinată de împlinirea unui vis megaloman, ci de satisfacerea unor necesități vitale, la acea dată: salvagardarea marii înfăptuiri istorice de la 1 Decembrie 1918 și apărarea teritoriilor românești aflate în fața unei mari invazii care plana asupra României Mari. Pe toată perioada cât trupele române au staționat în Budapesta, ca de altfel în toată zona de ocupație de la Tisa până pe Dunăre, ostașul român, prin atitudinea, comportarea și faptele lui, și-a dovedit frumusețea morală, caracteristică poporului nostru, atât pe vreme de liniște, dar și în vremuri de foc și paloș.

În toată perioada de staționare la vest de Tisa, autoritățile românești, prin proclamațiile date, dar și autoritățile administrative ungare, personalități



Ostași ai armatei române împărțind hrană populației înfometate din Budapesta

și viața civililor. În aceeași proclamație se mai exprima, în mod expres: autoritățile militare române nu au și nu vor avea nici un amestec în chestiunile lăuntrice ale Ungariei... *Dorința României este ca să poată tranșa, în acord cu aliații ei, toate chestiunile care au rezultat din războiul actual, să reia relațiuni pașnice normale cu poporul vecin ungar, căruia îi cere numai o conduită loială și îndeplinirea angajamentelor. Suntem dispuși a ajuta și a înlesni, pe cât mai mult posibil, ameliorarea stării economice a poporului ungar. Armatei Române, care a întreprins acțiunea militară în urma provocărilor armatei inamice de pe Tisa, îi este străin orice spirit de răzbunare.*

În spiritul acestor documente, autoritățile militare au desfășurat ample activități menite să îmbunătățească condițiile de viață ale populației din Budapesta și din alte zone, aflată într-o profundă criză alimentară, lipsă de combustibil și asistență medicală.

Consemnăm, în continuare, unele aspecte sumare, dar de o eficiență hotărâtoare, în îmbunătățirea condițiilor de viață ale populației civile maghiare. Facem acest lucru, în acest ceas aniversar, întrucât astfel de aspecte sunt mai puțin cunoscute, sau deloc cunoscute, din motive înțelese, generate de perioada post-decembristă.

■ În primele zile de la ocuparea Budapestei, comandamentul militar român a distribuit populației peste 30.000 de rații de pâine, a câte 400 gr. fiecare, precum și alte cantități de alimente;

■ În lunile din pragul iernii 1919, în Budapesta s-au dezlănțuit cele mai mari demonstrații de protest, la care au participat peste 500.000 de oameni, amenințați de foamete și de inimaginabil de grelele condiții sociale. Demonstrațiile, care au exprimat nemulțumirea față de foștii guvernanți, s-au desfășurat cu acordul autorităților militare românești, care le-au asigurat și paza împotriva unor gărzi foste în sprijinul guvernărilor de până atunci.

■ În localitatea Csepel, ostașii Reg. 10 Vânători, având în pază fabrica de muniție, au depistat, printre alte obiecte de bronz, destinate topirii de către fostele autorități militare maghiare, și clopotele bisericii din localitate. Contrar exemplului unităților militare austro-ungare, care au jefuit fără milă până și clopotele bisericilor ortodoxe române, în timpul ocupației din 1916-1917 în România, ostașii Reg. 10 Vânători au returnat clopotele autorităților locale. Apreciind acest gest de noblețe și de credință, Oficiul parohial romano-catolic din localitate adresa mulțumiri comandantului regimentului "pentru că ați binevoit a ne da clopotele. Pentru această faptă, Dumnezeu să vă binecuvânteze".

Consemnăm faptul că această comportare a ostașilor români față de populația civilă a Ungariei nu a fost impusă de un ordin anume, ci a fost o inițiativă proprie, născută din sentimente umanitare și care nu au uitat de suferințele tot de acest gen ale propriilor copii și părinți pe timpul cât cea mai mare parte a României (Oltenia, Muntenia, Dobrogea și sudul Moldovei) s-a aflat sub regimul de jaf și coteropire instituit de autoritățile austro-ungare și germane, în urma campaniei militare din 1916 pierdută de armata română. De aceea beneficiarii gesturilor de noblețe și de atitudine umanitară, afirmate de ostașii români în Ungaria, nu au trecut neobservate din partea celor ce s-au aflat în suferință și cărora li s-a întins o mână. Mărinimia sufletească și faptele nobile dovedite de ostașii români, cu 78 de ani în urmă, departe de plaiurile lor, au făcut să strălucească tot mai mult faptele lor de vitejie și de credință pentru cauza dreaptă slujită.

Spicuim, în continuare, semnificative afirmații din documentele timpului care păstrează pentru eternitate noblețea ostașului român, atitudinea de mulțumire și recunoștință manifestată prin declarații, scrisori, adrese și alte modalități față de comportamentul uman exemplar al ostașilor români, în campania din Ungaria în anul 1919.

■ "Aduc mulțumirile mele și ale populației pentru că

arătați atâta bunătate către copiii săraci din oraș față de situația grea a populației", afirma primarul Budapestei dr. BODY THEODOR, în noiembrie 1919.

■ "Mulțumim Reg. 14 Pionieri, care a adus în stare de funcționare moara comunei și care a putut lucra spre bucuria și bunul întregii populații. Vă mulțumim și pentru că ați aprovizionat cu făină și alimente săracii și orfani", (primarul com. UJISZASZ).

■ "Pe calea aceasta, voim a exprima mulțumirile noastre d-lui col. Gh. Stancov și corpului ofițeresc al Regimentului 10 Roșiori pentru faptul uman și sacrificiul făcut pentru hrănirea a 100 de băieți săraci, cu 3 mese pe zi. Vom gândi și în viitor la ostașii regimentului ce îl comandați, ca la binefăcătorii noștri". (primarul comunei SAROKSAR).

■ "Mulțumim ostașilor bateriei 3 din Reg. 14 Artilerie pentru îngrijirea copiilor săraci, pentru ajutorul dat la strângerea recoltelor și procurarea lemnului de foc". (Scrisoare din comuna VECSEZ)

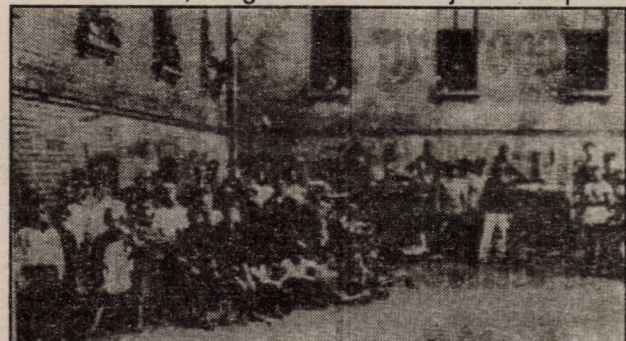
■ "Batalionul 2 din Reg. 6 Vânători cantonat în Budapesta a oferit zilnic hrana la 400 copii săraci. Această hrănire o acoperă soldații în detrimentul drepturilor lor de care ar trebui să beneficieze în întregime". (adresă semnată de mai mulți locatari beneficiari).

■ "Simpatia față de persoana domnului gen. Constantin Dumitrescu, Comandantul Diviziei Române din zonă, s-a potențat în iubire caldă și în stimă față de întregul corp ofițeresc al diviziei" (primarul orașului Debrețin).

■ "Trebuie să ne amintim cu recunoștință de vecina noastră, România, a cărei armată ne-a dat primul ajutor efectiv" (primarul localității SZOLNOK)

■ "Populația capitalei este adânc recunoscătoare Comandamentului Român pentru amabilitatea și răspunderea dovedite în aprovizionarea populației" (gazeta "DELI EXPRESZ", 2 oct 1919; Reproducerea din declarația ministrului aprovizionării ungare).

■ "În ceasurile cele mai critice, Comandamentul Militar Român, cu o răvnă ce merită laudată, și un umanism nobil, s-a grăbit să vină în ajutorul Capitalei



Un grup de copii unguri alături de ostașii români

înfometate" (Ziarul budapestan "NEMZETIJSAS")

În evocarea faptelor umanitare ale ostașilor români în împrejurările amintite, am putea constata, ca de altfel și semnele de sinceră recunoștință din partea autorităților și a unor personalități rurale. Spațiul tipografic nu le poate găzdui pe toate câte au fost. Însă, în loc de concluzii, găsim util să reproducem, fragmentar, ultima proclamație adresată de gen. Mărdărescu, la 12 nov. 1919, când armata română din Transilvania, la cererea expresă și repetată a Guvernului Român, adresată Conferinței de Pace de la Paris, și-a început retragerea din Budapesta, la est de Tisa, proclamație în care se spunea clar: *"Armata românească se retrage. Budapesta va fi evacuată. Părăsind Capitala Ungariei, România ține a afirma, încă o dată, că în urma atacului de pe Tisa (mai - iulie 1918) al trupelor armatei roșii maghiare, care a motivat acțiunea sa militară, ea nu a fost călăuzită de aspirare, ci de legitima apărare și de cerințele înlăturării pericolului ungar. Orice gând de aspirare și de răzbunare i-a fost străin. Armata românească a căutat ca să facă cât mai ușoară posibil prezența trupelor în Ungaria și nici o sforțare n-a fost neglijată care să ușureze viața populației suferinde. Armata românească ține, încă o dată, să afirme că a considerat totdeauna afacerile lăuntrice ale Ungariei ca aparținând singur poporului ungar, căruia îi dorește restabilirea liniștii evitând orice persecuțiuni politice, sociale sau religioase. Armata românească mulțumește pentru atitudinea corectă a populației Capitalei pe tot timpul ocupațiunii".*

La 1 Decembrie 1997, când trupele Armatei Române din Transilvania vor defila în cetatea înfăptuiri României Mari - Alba-Iulia - prin fața statuiei primului unificator de glee și neam, marele voievod viteaz Mihai, din culele stindardelor tricolore vor scânteia din belșug, asemeni unor curcubeie, biruințele armatei române împotriva coteropitorilor pământului străbun, iubirea și credința de patria noastră, dar și pilda de omenie, generozitate și respect față de oameni.

A consemnat Col. (r) Victor NEGHINĂ



Ofițeri ai armatei noastre primiți cu pâine și sare de către autoritățile unei localități din Ungaria

marcante din țara vecină, precum și mass-media vremii, au evidențiat umanismul trupelor române, care s-au comportat în mod surprinzător de frumos, corect și responsabil față de populația civilă, de drepturile, avuția, sănătatea populației, aflate în suferință din cauza războiului.

În prima proclamație semnată de gen. Constantin Prezan la 5 august 1919, șeful Marelui Cartier General al Armatei Române și eroul biruințelor de la Mărăști, Mărășești și Oituz 1917, se sublinia: *"am credința că acum când dușmanul a fost distrus, armata ce o comandați - se adresa gen. Mărdărescu, comandantul Armatei Române, de ocupație din Ungaria - se va conduce cu locuitorii teritoriilor cucerite, în așa fel, încât lumea întreagă va constata că noi, soldații, suntem cu adevărat reprezentanții unui popor cinstit, drept, bun și înaintat".* La rândul său, gen. Mărdărescu, comandantul trupelor române, care operau la vest de Tisa, în una dintre primele proclamații, statornicea principiile relațiilor dintre ostașii români și populația civilă pașnică, astfel: 1. Armata Română nu face război locuitorilor, ci armatelor care au atacat-o; 2. Soldatul român garantează libertatea, liniștea, avutul

Orga Bisericii Evangelice va răsuna din nou

Restaurată de firma germană Christian Scheffler, orga Bisericii Evanghelice din Sibiu va fi inaugurată duminică, 30 noiembrie, în cadrul unei slujbe oficiate de episcopul Christoph Klein. În aceeași zi, ora 18, va avea loc primul concert de orgă de după restaurare, Christoph Bossert din J.S. Bach, J. Brahms, M. Reger și O. Messiaen.

Construită în 1914-1915 de renumita firmă Wilhelm Sauer din Frankfurt/Oder, orga - aparținând comunității evanghelice - este cel mai mare instrument din Transilvania, fiind, în prezent, una din puținele păstrate în Europa, din această perioadă.

Restaurarea valorosului instrument a fost posibilă grație Ministerului de Interne al Germaniei și sponsorilor din țară și din străinătate.

Luni, 1 decembrie, și marți, 2 decembrie a.c., profesorul Christoph Bossert va ține un curs de măiestrie, sub genericul "Despre esența unei orgi romantice târzii", pentru cei care studiază orga simfonică.

Rareș BIȚU

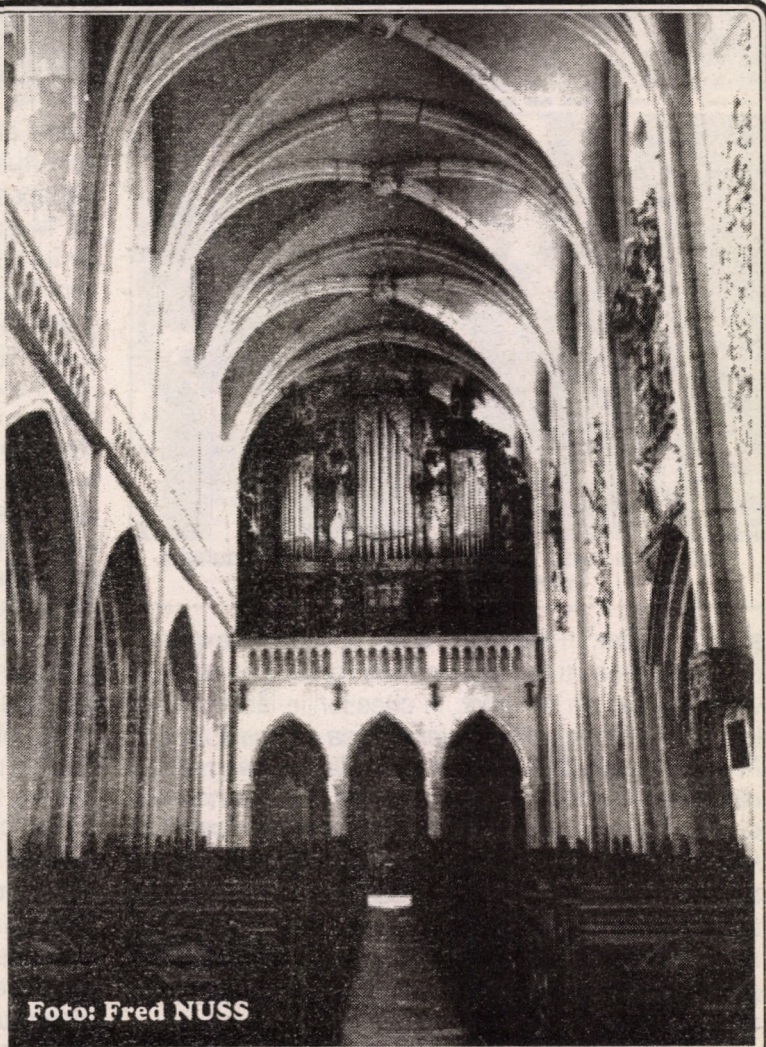


Foto: Fred NUSS

PROGRAM



Sâmbătă, 29 noiembrie

Programul 1: 7.00 Bună dimineața de la Iași! 8.30 Alfa și Omega 9.00 TVR Info 9.05 Tip-Top, Mini-Top 10.00 Viața ca în viață (s) 10.50 Vaporul alb (f) 12.30 Mork și Mindy (s) 13.00 America sălbatică (do) 13.30 Mapamond 14.00 TVR Info 14.10 Turnul Babel 16.00 Scena politică 16.30 A doua alfabetizare 17.00 Start-Rec 18.00 Disney (d.a.) 18.30 Hollyoaks (s) 19.00 Teleenciclopedia 19.50 Agenda muzelor 19.55 Doar o vorbă "să-i" mai spun 20.00 Jurnal 21.00 Efecte secundare (s) 21.55 Cum vă place? 23.35 TVR Info 23.40 Dublă expunere (s) 0.30 Arena As

Programul 2: 8.30 Lupii aerului (s) 10.55 Fotbal: Sportul Studențesc - Oțelul Galați 14.00 Emilie (s) 16.00 Rugby: Anglia - Africa de Sud 21.40 În vacarmul muzicii (f)

Duminică, 30 noiembrie

Programul 1: 7.00 Bună dimineața de la Cluj! 8.30 Lumină din lumină 9.00 TVR Info 9.05 Legenda Albei ca Zăpada (d.a.) 9.35 Aventurile lui Shirley Holmes (s) 10.00 Ala-bala, portocala! 10.45 Biserica satului 11.00 Viața satului 12.30 Tezaur folcloric 13.00 Fotbal: Dinamo - Universitatea Craiova 14.50 Turnul Babel 17.30 Atlas 18.00 Aladdin (d.a.) 18.30 Ce vrăji a mai făcut nevasta mea, Samantha? (s) 19.00 Robingo 19.45 Duminică sportivă 19.55 Doar o vorbă "să-i" mai spun 20.00 Jurnal 21.00 Oameni de pus la rană (f) 22.40 Rezultatele tragerilor Super Loto 6/49 și Expres 22.45 Studioul slăgărelor 23.40 TVR Info 23.45 Pariul trio 23.50 Portrete în acvaforte 0.20 Bicentenar Donizetti

Programul 2: 8.30 Lupii aerului (s) 9.25 Filmele săptămânii 14.00 Emilie (s) 16.00 Micaela 16.55 Handbal: România - Macedonia 20.00 În plină acțiune (s) 21.00 Repriza a treia

Luni, 1 decembrie

Programul 1: 8.00 Matinal de 1 Decembrie 10.00 Duplex. Transmisiune directă de la sărbătoarea de 1 Decembrie de la Alba Iulia 13.00 Intermezzo (f) 14.30 TVR Info 14.40 Video-magazin 17.00 Promoția de aur 18.10 Retrospectiva sportivă: Fotbal 19.00 Sunset Beach (s) 19.55 Doar o vorbă "să-i" mai spun! 20.00 Jurnal 21.00 Echipa de intervenție (s) 22.00 Să ne amuzăm puțin! 23.30 Jurnalul de noapte 23.45 Scena 0.15 La izvorul dorului, la poarta Brașovului.

Programul 2: 8.00 Lupii aerului (s) 10.15 Găsca fermecată (f) 17.30 Hollywood Safari (f) 22.00 Ștefan Luchian (f)

Marți, 2 decembrie

Programul 1: 6.00 România: Ora 6, fix! 8.30 Sailor Moon (d.a./r) 9.00 TVR Cluj-Napoca 10.00 TVR Info 10.05 TVR Iași 11.00 TVR Timișoara 12.00 TVR Info 12.05 Secretul (s/r) 13.00 Credo (r) 14.00 TVR Info 14.10 Confluente (r) 15.00 Răspundeți, domnilor! (II) 15.30 Eccleziast '97 16.00 Emisiune în limba maghiară 17.00 TVR Info 17.10 Sailor Moon (d.a.) 17.35 Casă de piatră (s) 18.00 În flagrant 18.30 Interactiv Tele-Joc 19.00 Sunset Beach (s) 19.50 Agenda muzelor 19.55 Doar o vorbă "să-i" mai spun 20.00 Jurnal 21.15 Telecinemateca * Marșul Radetzky (f) 23.30 Jurnalul de noapte 23.45 Canary Wharf (s) 0.10 Universul cunoașterii 1.00 Melodii de neuitat

Programul 2: 8.55 Echipa de intervenție (s/r) 10.30 Efecte secundare (s/r) 12.00 Sunset Beach (s/r) 16.00 Micaela (s) 17.00 Handbal: România - Algeria 20.00 Secretul (s)



Sâmbătă

7.00 D.a. 7.45 Povestea magică 8.15 Superboy (s) 8.45 Noile aventuri ale lui Flipper (s) 9.30 Maroc (f/r) 11.00 PRO Motor 11.30 Secretele bucătăriei 12.00 Întâlnire cu presa 12.55

Știrile Pro TV 13.00 Generația PRO 16.00 Hercule (s) 17.00 Xena, prințesa războinică (s) 17.45 PRO Fashion 18.15 Fete de bani gata (s) 18.45 Te uiti și câștigă! (cs) 19.30 Știrile Pro TV 20.00 Rain Man (f) 22.15 Știrile Pro TV 22.20 Millennium (s) 23.05 Știrile Pro TV 23.20 NYPD Blue (s) 0.05 Un ostatic în plus (f) 1.50 Noptile albe de jazz 2.05 Millennium (s/r) 2.50 Știrile Pro TV

Duminică

7.00 D.a. 9.00 Lassie (s) 9.30 Super Abracadabra 11.00 Into the

West (f) 12.55 Știrile Pro TV 13.00 Dragul de Raymond (s) 13.30 Cine este șeful? (s) 14.00 De vorbă cu Dumnezeu (f) 16.00 Chestiunea zilei 16.30 Lumea filmului 17.00 Efecte speciale (s) 17.45 Norocosul (s) 18.30 Beverly Hills (s) 19.30 Știrile Pro TV 20.00 Uite cine cu cine vorbește (f) 21.55 Știrile Pro TV 22.00 Concert Gheorghe Zamfir 23.15 Știrile Pro TV 23.30 Procesul etapei 2.00 Fotbal II Calcio 3.40 Știrile Pro TV 4.00 Lassie (s/r) 4.30 Efecte speciale (s/r)



8.00 Știri 8.15 Asaltul MB (r) 9.05 Fam. Jetson (d.a.) 9.30 Goangele (d.a.) 9.55 Femeia fantastică (s) 10.45 Teleshopping 11.10 Dinastia (s/r) 12.05 Viața între DA și NU (r) 13.05 Croazieră de lux (s) 13.55

Teleshopping 14.20 Motomartienii (d.a.) 14.45 Drumuri printre amintiri 15.20 Cadou, un tablou! 15.45 Cinema '97 16.20 Magazinul femeilor 17.15 Prințul din Bel Air (s) 17.40 Necenzurat 18.10 As Show 19.00 Celebritate (s) 20.00 Dinastia (s) 21.00 Teleshopping 21.35 Verdictul (f) 23.50 Noua generație 0.35 Teleshopping 0.45 Playboy (s) 1.15 Verdictul (f/r) 3.25 Preluare Deutsche Welle

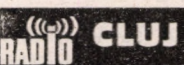


18.00 Dulce ispită (s) 18.40 D.a. 19.00 Omul cel viu (do) 19.25 Max Glic (s) 19.50 Farmacia de gardă (s) 20.15 Rock-Out The Earth 20.40 Anii de glorie (II) 22.00 Odiseea (s) 22.46 Secretul fotomodelului (f) 24.10

Electric Blue



23.00 Pro TV (sat.) 10.00 Studioul economic RTS (r) 11.00 La gura sobei (r) 11.20 Divertisment muzical 11.30 Film documentar 11.45 Divertisment muzical 12.00 Deutsche Welle 12.50 Știrile prânzului 13.00 Pro TV (sat.) 18.00 Minutul fierbinte 18.10 Seara filmului documentar 18.30 Divertisment muzical 18.45 PRO TV (sat.)



6.00 Bună dimineața! 8.00 Emisiunea în limba maghiară 10.00 Buletin de știri 10.05 Forum 10.45 Top remember 11.00 Actualități, muzică, sport 13.00 Radiojurnal București 13.15 Ieri, azi, mâine 16.00 Emisiunea în limba maghiară 18.00 Știri 18.05 A propos 19.00 Din grădina cu flori multe I 20.00 Știri 20.05 Din grădina cu flori multe II 21.00 Muzică ușoară 21.50 Buletin de știri



6.30 Vocea Americii (română) 7.00 Muzică populară 8.00 BBC 8.30 Leo vă servește 11.30 Deutsche Welle 12.30 Pilula de fidelitate 13.00 Cineverite 14.00 BBC 14.30 BBC 14.30 WT 40 17.30 Muzică 18.00 BBC 18.45 Sport 18.55 Povestea serii 19.00 Emisiune în limba germană 20.00 Forever Young 21.00 BBC 21.30 Party Mix 2.00 Pro FM



6.00 Activ matinal 9.00 Weekend selectiv la Radio Activ 13.00 Dispecerat FM 16.00 Hard Rock Café 18.00 Radio Europa Liberă 22.00 Twilight Zone 2.00 Saturday Night Music



6.55 Selecții muzicale 9.00 Cinemar magazin 12.30 Muzică sentimentală 14.00 TOP 40 21.00 Service by night 24.00 Muzica nopții



FOARTE IMPORTANT!

Potrivit art. 206 C.P., responsabilitatea juridică pentru conținutul articolului aparține autorului. De asemenea, în cazul unor agenții de presă și personalități citate, responsabilitatea juridică le aparține.

SĂRBĂTORI CREȘTINE

urmăre din pag.1

Curând însă, se va întoarce în Betsaida și-și va relua meșteșugul pescuitului, în timp ce Mântuitorul își începe activitatea publică, săvârșind numeroase minuni.

El va avea prilejul să vadă puterea lui Iisus atunci când, după truda zadarnică de o noapte, va prinde atâtea pește încât nu va încăpea în corabia sa. Acum, Iisus îl va chema la apostolat spre a-l face pescar de oameni, fiind cel dintâi chemat. Din relatările evangheliștilor rezultă că Sf. Apostol Andrei a petrecut mai bine de trei ani alături de Mântuitor. După înălțarea Domnului la cer și după pogorârea Sfântului Duh, aceștia au pornit, potrivit poruncii lui Iisus, la propovăduirea Evangheliei la toate neamurile. Sf. Ap. Andrei a propovăduit mai întâi în Ierusalim și Iudeia, iar după persecuția lui Irod Agripa I, ca și ceilalți apostoli, se va îndrepta spre neamuri.

Potrivit unei tradiții consemnate și de Eusebiu de Cezareea (pe la anul 325), Sf. Ap. Andrei a predicat Evanghelia în Scitia Mare (sudul Ucrainei), apoi în Scitia Mică (Dobrogea de astăzi), unde a predicat în orașele grecești de pe țărmul Mării Negre. Aici a rânduit episcopi și preoți, care apoi i-au continuat lucrarea de încreștinare a locuitorilor din aceste părți.

Deci, o parte din teritoriul țării noastre a fost evanghelizat de acest ucenic al Mântuitorului. Sfârșitul vieții sale va fi însă tragic. Potrivit scriitorilor bisericești (Origen, Eusebiu și Ieronim), Sf. Ap. Andrei a avut un sfârșit de mucenic, fiind răstignit în orașul Patras, lângă Corint, cu capul în jos, pe o cruce sub formă de X, căreia i s-a spus "Crucea Sfântului Andrei". Trei zile a stat și s-a chinuit, iar în ziua de 30 noiembrie a trecut, prin moarte, la viața cea dumnezeiască.



1852 - S-a născut istoricul și publicistul Nicolae Bălcescu (n.29.VI.1819)

1997 - Versiune românească a canalului de televiziune prin cablu Eurosport

1997 - Cotidianul "International Herald Tribune" organizează un Forum de afaceri intitulat "Romania Investment Summit". Președintele României, Emil Constantinescu va rosti cuvântul de deschidere



Sâmbătă

7.00 Știri 7.10 5 contra 1 (r) 8.40 O iubire de neuitat (s) 9.20 Vise și oglinzi (s) 9.40 Connan (d.a.) 10.20 Muppets Show (r) 10.50 Cartonașul galben (r) 12.30 Muzică populară 13.00 Viață sălbatică (do) 13.30 Dragoste cu năbădăi (s) 14.00 Știrile amiezii 14.20 Jandarmul la New York (f/r) 16.10 Fir întins 16.40 Între prieteni 17.30 Club Hawaii (s) 18.00 Tarzan, stăpânul junglei (s) 19.00 Observator 19.45 Visul oricărei femei (f) 21.30 A treia planetă de la soare (s) 22.00 Arie\$ (s) 22.30 Beavis & Butt-head (s) 23.00 Hollywood Top Ten 0.10 Rio Negro (f)

Duminică

7.00 Știri 7.10 Tarzan, stăpânul junglei (s/r) 8.00 Fir întins (r) 8.30 A treia planetă... (r) 8.50 Teleshopping 9.00 Connan... (d.a.) 10.00 Animal Show (s) 10.30 Orașul fantastic (s) 11.00 Teleshopping 11.10 Controverse istorice (do) 11.40 Spirit și credință 12.10 Vedeta în papuci 12.50 Caleidoscop 14.00 Știrile amiezii 14.10 Extraterestri în familie (s) 14.55 O femeie - un bărbat și jumătate 15.10 Teleshopping 15.20 Hollywood Top Ten (r) 16.20 Teleshopping 16.30 Dragoste cu năbădăi (s) 17.00 Club Hawaii (s) 17.30 Millennium 18.15 Printre rânduri 19.00 Observator 19.45 Călăreți în furtună (f) 21.30 Burlacul (s) 22.00 Cape Caneveral (s) 22.50 Sirenele (s) 23.40 Afaceri cu moartea (f) 1.15 Dragoste cu... (r) 1.45 Muzică 2.15 Observator (r) 2.50 Teleshopping



Vremea va fi închisă îndeosebi în zonele joase. Pe alocuri sunt posibile ploaie slabe și burse slabe. Vântul va sufla slab. Temperaturile minime vor fi cuprinse între -3 și -0 grade C, iar cele maxime între +4 și +6 grade C. În zonele joase se va forma ceață. Stratul de zăpadă măsoară la Păltiniș 17 cm, iar la Bălea Lac 18 cm.

Meteorolog, Mihaela STĂNCESCU

POLICLINICA POLISANO SIBIU
str. Moldoveanu nr.25
asigură asistență medicală, analize de laborator, certificate de căsătorie, fișă conducere auto și fișă medicală portantă (consultanță, ecografii, EKG ș.a.)
zilnic între orele 9 - 20
Programări și informații la telefon 43.14.38

ACHIM AUTOSERVIC
efectuează reparații electrice și mecanice la toate tipurile de autovehicule
SIBIU, str. Teilor 90
☎ 43.13.08
ORAR 8-13, 14-17

CINEMA
Pacea - The Peacemaker - orele 10; 12.30; 15; 17.15; 19.30. Tineretului - tubul meu se însoară - orele 11; 13; 15; 17. Medias - Progresul - Femeia în roșu - orele 10.30; 12.30; 16; 18. Cismele - Mincinosul mincinoșilor - ora 19. Dumbrăveni - Donnie Brasco - ora 17. Avrig - Anaconda - orele 16; 19. Copșa Mică - Michael - orele 15; 17

CASA DE PRESĂ ȘI EDITURĂ TRIBUNA SRL

str. George Coșbuc nr. 38, cod 2400, SIBIU
TELEFOANE:
SECRETARIAT : 21.12.81
FAX: 21.41.41
REDACTORI : 43.31.93 - 21.13.18
CONTABILITATE - MICĂ PUBLICITATE : 21.13.33
DEPART. PUBLICITATE (TEL ȘI FAX) : 21.66.03

Procesare computerizată și tiparul executate la S.C. Casa de Presă și Editură

Tribuna
ISSN 1220 - 3151

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE

EMIL DAVID - director general
MIRCEA BIȚU - director editorial
VASILE TÂLVAN - director economic

COLEGIUL DE REDACȚIE AL PUBLICAȚIILOR

Tribuna
MIRCEA BIȚU - redactor șef
LUCIAN JIMAN - redactor șef adjunct
DUMITRU NIȚĂ, DUMITRU MANIȚIU
IOAN VIDRICHIN

BERBEC (21 martie - 20 aprilie)

Deși aveți multă energie pentru a realiza proiecte pe termen lung, deocamdată nu reușiți să le începeți. Abia după 10 decembrie veți resimți o schimbare în bine. Dacă în afaceri și pe plan profesional ar fi indicat să așteptați, în ceea ce privește studiul, activitățile culturale și religioase, nu e cazul să pierdeți șansele care vi se oferă. Data de 1 decembrie poate aduce o rezolvare a unor dificultăți profesionale.

Aveți o mare disponibilitate pentru activități de conducere și pionierat. În afaceri vă favorizează datele de 11, 18 și perioada de după 24 decembrie. Cu excepția datei de 30 (când ar fi mai bine să evitați cheltuielile, activitățile profesionale și asumarea unor responsabilități familiale sau gospodărești), veți avea un sfârșit de an deosebit de liniștit. Pe plan sentimental pot apărea unele tensiuni la începutul lunii. Ființa iubită își dorește de la dv. să fiți mai rezervat, să vă controlați izbucnirile de entuziasm sau de mânie. Arătați-le celor din jur că sub comportamentul dv., uneori copilăros, se ascunde și maturitate. În relațiile cu ceilalți, atenție la zilele de 16, 23 și 30, când aveți tendința să nu colaborați.

TAUR (21 aprilie - 21 mai)

Prima parte a lunii decembrie este favorabilă pentru activități comerciale, discuții de afaceri și pentru asumarea unor responsabilități profesionale. Spiritul dv. practic poate fi de folos în situații când e nevoie de argumente concrete pentru a da un impuls realizării unor acțiuni. Sunteți adepții disciplinei, stricteții, autocontrolului. Deși depuneți eforturi mari pe plan profesional, rezultatele vor apărea în timp.

Ar fi bine să evitați deplasările în data de 11 decembrie. Lipsa de interes față de principii de viață umanitară și rigiditatea față de nou vă poate aduce unele neînțelegeri cu cei din jur în această zi. Și în perioada 17-19 decembrie vi se recomandă să fiți prudenți în relațiile cu șeful și cu colegii sau prietenii. E posibil să nu fiți de acord nici cu conducerea, dar nici cu colectivul în care lucrați. Această perioadă poate aduce și unele frământări în relația cu ființa iubită. Nu e cazul să vă supărați dacă nu vrea să vă asculte. În carieră aveți numeroase șanse de realizare, după data de 21. Succes!

GEMENI (22 mai - 21 iunie)

Cât timp nu vă opuneți transformărilor și orientării către principii general valabile (care să subordoneze și să sintetizeze ideile personale), nu aveți probleme majore. Sunt posibile unele divergențe în zilele de 6 și 14 decembrie când ar fi indicat să nu vă "aruncați" în discuții de natură religioasă, educațională, culturală sau filosofică și nici în colaborarea cu instituții de acest fel.

Zilele de 17 și 18 vă pot aduce solicitări interne legate de grupul cu care lucrați. E necesar să valorificați capacitatea dv. de a exprima și comunica, aplanând astfel efectul atitudinii celorlalți de a pune conducerea în fața faptului împlinit.

În afaceri și pe plan profesional ar fi util să faceți unele schimbări deoarece dispuneți de energia și fermitatea care sunt necesare. În relația cu ființa iubită veți resimți un val de surpriză și ar fi indicat să nu vă pripiți luând unele decizii pentru a opri ceea ce vi se întâmplă. Mai bine bucurați-vă de noutatea care vă copleșește uneori.

RAC (22 iunie - 22 iulie)

Nu disperați chiar dacă încercările la care sunteți supuși atât pe plan sentimental, cât și profesional, sunt uneori foarte aspre. E necesar să acceptați faptul că ființa iubită poate avea la un moment dat concepții, valori, preocupări. Pe plan profesional se impun schimbări în modul de acțiune.

Zilele de 7, 8 și 19 decembrie pot aduce unele solicitări din partea celor dragi. Au nevoie de susținere în rezolvarea problemelor cu care se confruntă. Data de 16 ar fi bine să vă găsească pregătiți pentru eventuale neplăceri cu autoritățile sau cu persoane în vârstă. Ea este nefavorabilă investițiilor deoarece riscați să munciți dublu pentru a obține ceea ce altădată nu solicita atâta efort.

Deși prima jumătate a lunii vă poate aduce probleme atât de natură afectivă cât și profesională, puteți folosi aceste momente pentru a învăța un nou fel de a fi în care simțul datoriei, sobrietatea, disciplina primează în fața sentimentalismului și a visării cu care v-ați obișnuit uneori.

Perioada 22-24 vă poate aduce unele neplăceri legate de relațiile cu ceilalți. Controlați-vă tendințele pesimiste, sentimentele de neîncredere în forțele proprii, altfel riscați să aveți probleme cu sănătatea.

LEU (23 iulie - 22 august)

După cum v-ați obișnuit în ultimele luni, e necesar să vă schimbați principiile de viață sau măcar să acceptați uneori că alții sunt diferiți, fără să vă supere aceasta. Cu excepția datei de 6 decembrie (când vi se cere să acționați cu mult tact pentru a nu răni pe cei din jur), vă puteți afirma cu ușurință opiniile. Personalitatea dv. se îmbogățește mai ales în urma unor studii. De altfel, colaborarea cu instituții educaționale, culturale, religioase este excelentă în luna care urmează. Veți găsi ușile deschise pentru orice propuneri, dar ar fi indicat să evitați zilele de 7, 8, 13 și 14. Aceste zile nu sunt favorabile nici pentru investiții, tranzacții financiare, ședințe sau întâlniri de afaceri. În schimb, între 17 și 19 decembrie aveți numeroase oportunități de reușită, cu toate că ideile dv. nu-i vor satisface pe cei dornici de noutate. Dacă ocupați un post de conducere, ar fi util să vă revizuiți atitudinea față de subalterni deoarece în aceste zile aveți tendința de a nu-i asculta și de a vă impune puțin tiranic propria voință.

FCIOARĂ (23 august - 22 septembrie)

Până în data de 14 decembrie sunteți în plină activitate profesională. Vă asumați responsabilități serioase și adevărați la metode de muncă de multe ori epuizante. Oricum, sunteți un exemplu viu și veți reuși adesea să convingeți conducerea sau persoanele care au un rol decizional de posibilitatea depășirii modelelor cunoscute. Deși, în general, cântăriți și analizați amănunțit orice schimbare, prin felul dv. de a fi reușiți să produceți în jur chiar schimbări radicale.

În relația cu ființa iubită se impune o mare atenție în zilele de 7, 8 și 20 decembrie, când sunteți mai agitați și riscați să compromiteți momente de armonie. În afaceri ar fi bine să evitați zilele de 20 și 21 când vă va fi mai greu să vă abțineți de la criticarea principiilor colaboratorilor dv.

HOROSCOPO

DECEMBRIE 1997

BALANȚĂ (23 septembrie - 22 octombrie)

Ambiția și conștiinciozitatea celor din jur vi se par uneori excesive. Vă nemulțumește faptul că vi se pretind anumite eforturi pe plan profesional, mai ales. Nu-i înțelegeți pe cei care înaintază singuri și cu orice preț spre vârful piramidei sociale. Chiar dacă efortul lor este cinstit, nu vă puteți abține de la atitudini disprețuitoare. Oricum, nici ei nu vă tolerează tendințele prea pacifiste și faptul că apreciați mult distracțiile, întâlnirile cu ceilalți, uneori în detrimentul muncii.

Zilele de 9, 10, 15 și 16 sunt contraindicate pentru afaceri. E posibil să întâmpinați probleme legislative sau familiale care să vă îngreuneze eforturile. Amânați mai bine activitățile profesionale pentru alte zile. După data de 17 veți primi un impuls în carieră. Ideile dv. originale vor găsi mult mai ușor suport din partea celorlalți, deoarece oferiți și modalități de a le pune în aplicare. Atenție la data de 22 decembrie când aveți nevoie de argumente "solide" pentru a evita o schimbare forțată de serviciu. Oricum, nu e cazul să vă alarmați, deoarece sunt probleme de scurtă durată.

SCORPION (23 octombrie - 22 noiembrie)

Perioada 4-6 decembrie nu este indicată pentru călătorii (mai ales în străinătate), dar nici pentru simpozioane, ședințe sau întâlniri cu prietenii. Folosiți acest timp pentru a vă analiza încercând să vă lărgiți sfera ideilor și preocupărilor. În carieră aveți o siguranță de sine uimitoare. Modul tranșant de acțiune care vă caracterizează este dublat până în 15 decembrie de mult simț al răspunderii. Preferați să încercați toate posibilitățile înainte de a lua o decizie și reușiți să vă controlați izbucnirile de mânie care apăreau uneori. Impuneți respect și treziți totodată admirația celor din jur.

Și relația cu ființa iubită este străbătută în prima jumătate a lunii de un val de atitudine matură, responsabilă. Pregătiți-vă însă și pentru eventuale neplăceri începând cu data de 17. Pe plan profesional sunt posibile divergențe de opinii cu șeful, dar și cu colegii. Altfel spus, nu aprobați nici conducerea, dar nici cerințele colectivului unde lucrați. Opinia dv.

separată vă poate păzi de unele "lovituri". Atenție însă să nu vă așezați între cele două "tabere". Data de 25 este favorabilă concretizării în orice domeniu, mai ales dacă sunt implicate transformări radicale.

SĂCETĂTOR (23 noiembrie - 21 decembrie)

Sunteți în plină expansiune, iar inițiativa dv. trezește entuziasmul celor din jur. Vă va uimi să constatați că, deși propuneți uneori transformări care par realiste, ele vor găsi rapid adeziunea celorlalți și chiar se vor concretiza. Zilele de 7, 13 și 14 decembrie sunt critice pentru reclamă și pentru discuții de orice natură. Riscați să vorbiți fără să vă asculte interlocutorii datorită modului în care vă expuneți principiile. Chiar dacă adevărul e de partea dv., dați-le și celorlalți senzația că ideile lor sunt importante. Dacă știți să le folosiți, comunicarea cu cei din jur se va îmbunătăți mult și asta nu exclude dreptul dv. de a avea opinii diferite. Pentru investiții, afaceri, relații cu autoritățile sunt prielnice zilele de 9, 17 și 19 decembrie. De altfel, după 10 decembrie veți resimți o revenire a unor probleme, însă de data aceasta soluțiile se vor contura mai precis și mai rapid. Oricum, ar fi bine să faceți dv. întâi ceea ce-i sfătuiți pe alții să facă. În relațiile cu subalternii, zilele de 20 și 21 sunt critice, dar ele pot aduce o revizuire a propriilor idei pe criterii mult mai practice. Pe plan sentimental aveți însă șanse numeroase de împlinire fiind mereu surprinși plăcut de ființa iubită.

CAPRICORN (22 decembrie - 21 ianuarie)

În sfârșit, aveți realizări către care aspirați de mult. Cariera dv. începe să se contureze mult mai clar, deși eforturile care mai trebuie făcute sunt mari. Oricum, nu vă sperie nici responsabilitățile, nici munca, și chiar vă place acest stil de viață plin de solicitări, în care simțul datoriei primează. În relația cu ființa iubită întâmpinați neplăceri din partea unor persoane vârstnice, însă întotdeauna problemele pot fi privite ca teste ce trebuie făcute. Veți resimți că nu e atât de greu să ajungi la țintă, ci să menții poziția pe care ai dobândit-o. De altfel, până la 17 decembrie aveți o atitudine tenace, perseverentă și nu vă va fi greu să convingeți. În afaceri sunteți avantajați în data de 12, dar nu e cazul să disperați dacă profiturile nu vor fi imediate sau dacă deocamdată veți pierde. După 25 decembrie vi se va oferi șansa unei redresări. Sfârșitul anului poate fi pentru dv. un moment de culegere a roadelor și veți simți că le meritați cu adevărat.

VĂRSĂTOR (22 ianuarie - 18 februarie)

Nu vă mai permiteți nici o stare de neglijență, mai ales pe plan profesional. Disciplina și severitatea față de propria persoană vor fi cheia realizărilor atât materiale, cât și afective sau profesionale. Zilele de 6, 11, 12 sunt contraindicate pentru activități de afaceri sau profesionale, deoarece aveți tendința de a respinge orice argumente de natură practică. Atitudinea dv. umanitară s-ar putea să vă coste scump. În schimb, data de 13 poate prilejui o întâlnire neașteptată în urma căreia să vi se facă reclamă în afaceri. Relațiile cu șeful pot înregistra unele perturbări în perioada 17-19 decembrie. Deși ambii doriți o schimbare profundă, direcțiile ei sunt total opuse: dv. cereți o conducere mult mai democratică, în timp ce el consimte să schimbe doar principiile după care conduce, "puterea" revenindu-i în totalitate. Fără îndoială că aveți nevoie de mediatori pentru a nu cădea într-o posibilă dispută "neproductivă". Totuși, în ultima parte a anului veți avea satisfacția împlinirii unor idealuri ale dv., mai ales în carieră, dar și în celelalte domenii ale vieții.

PEȘTI (19 februarie - 20 martie)

Chiar dacă nu sunteți atrași de reguli morale, filosofie, cultură, studiu sau educație, puteți beneficia de rolul transformărilor care se produc în aceste domenii în jurul dv. Totuși ar fi bine să nu intrați în polemică în zilele de 7 și 8 decembrie când nu sunteți prea dispuși să ascultați teoriile altora. O scuză "eleganță" vă poate scuti de discuții atât pe moment cât și ulterior. Blândețea și omenia cu care abordați problemele vă pot transforma în confidenți de încredere în zilele de 13 și 14, când vă veți confrunta cu unele divergențe care nu vă implică direct. Data de 16 poate aduce unele neplăceri în cămin, legate de persoane în vârstă. În afaceri sunt contraindicate zilele de 20 și 21 când vă pot deruta atitudinile prea entuziaste sau criticismul exagerat al colaboratorilor. Ulterior veți avea însă numeroase satisfacții profesionale, ca urmare a faptului că vă asumați răspunderi tot mai mari și aveți mai multă încredere în sine. Aveți capacitatea de a ghida totul "din umbră", fără a vă ascunde, dar evitând mereu să vă lăudați. Știți să vă trăiți succesele în tăcere și în carieră, dar și în dragoste.

celebrităților

❖ Actrița Sharon Gless a primit, timp de peste doi ani, sute de scrisori de la Joni Leigh Penn. Gless era amenințată cu moartea și primea chiar fotografii ale armei cu care urma să fie lichidată. Penn a intrat, prin efracție, într-una din locuințele acesteia, încercând să-i dovedească faptul că nu va putea fi oprită. Admiratoarea, obsedată, s-a predat, după ce poliția a ținut sub asediu, timp de șase ore, locuința respectivă. Penn a fost condamnată la șase ani de închisoare.

❖ În 1988, Margaret Ray a început să se creadă soția realizatorului TV David Letterman. Ea a pătruns de mai multe ori în casa acestuia, chiar și după ce a executat o pedeapsă de nouă luni de detenție pentru hărțuirea lui Letterman. Ray a fost arestată anul trecut, după ce a încercat să fure dintr-un magazin.

❖ Ralph Nau a început s-o urmărească pe Olivia Newton-John în 1980, după ce, spunea el, s-a convins că artista îl iubeste. Patru ani mai târziu a încercat să cânte alături de ea pe o scenă din Los Angeles, dar a fost oprit de oamenii de ordine. După aceea, a urmărit-o în turnee. Întors în Statele Unite și nemulțumit de faptul că Olivia nu-l mai iubea, și-a omorât în bătaie fratele mai mic. Acum, Nau este internat într-o clinică de boli mintale din Illinois. Olivia Newton-John a mai fost urmărită de un alt admirator infocat, Michael Perry. După ce a fost izgonit de pe proprietatea ei din California, Perry s-a întors acasă, în Louisiana, unde și-a ucis părinții, verii și un nepot. Acum așteaptă execuția, după ce a fost condamnat la moarte prin electrocutare.

❖ Arthur Jackson a înjunghiat-o pe actrița Theresa Saldana, în 1982, motivând că ea o să moară, el va fi executat și se vor întâlni în Rai, unde vor trăi o veșnicie. El a făcut doar 14 ani de închisoare în Statele Unite și apoi a fost extrădat în Marea Britanie, unde a fost judecat pentru implicarea sa într-un jaf armat, în 1966.

❖ Actrița Farrah Fawcett a anunțat că s-a logodit cu milionarul american Stephen Bing (32 ani). Actrița, în vârstă de 50 de ani, este la a doua căsătorie. Ea a fost măritată cu actorul Lee Majors în anii '70, a divorțat și apoi a trăit, timp de 17 ani, cu Ryan O'Neal.

❖ Dan Aykroyd și soția lui, actrița Donna Dixon, au anunțat că așteaptă cel de-al treilea copil. Cuplul mai are două fete, Danielle Alexandra (8 ani) și Belle Kingston (4 ani). Aykroyd și Dixon s-au căsătorit în urmă cu 13 ani.

Intr-o noapte peste 30 de masculii

Poliția municipiului Rădăuți a trimis spre cercetare Parchetului dosarele a patru minore acuzate de prostituție.

Daniela Corjin (15 ani) din Sucevița, Alina Blaciuc (16 ani) și surorile Violeta și Marinela Nasnadiuc (17, respectiv 16 ani) au fugit de la domiciliu și au locuit în perioada august 1996 - ianuarie 1997 în comuna Marginea, jud. Suceava. În această perioadă, fetele au întreținut relații sexuale normale și perversiuni cu diverși bărbați din comună, primind în schimb produse alimentare (?), îmbrăcăminte, bani sau cazare și masă. Daniela Corjin a întreținut, într-o singură noapte, relații sexuale cu peste 30 de bărbați. Internate la Spitalul Municipal Rădăuți s-a constatat că minorele erau afectate de mai multă vreme de boli venerice și că majoritatea bărbaților cu care au avut relații sexuale au contractat aceste boli.

vândut rochia de mireasă pentru a-și cumpăra medicamente!

Simina Tudoran, în vârstă de 82 de ani, a fost nevoită, după 62 de ani de la nuntă, să-și vândă rochia de mireasă pentru a-și cumpăra medicamente... Simina Tudoran cumpărase rochia în anul 1935, de la cel mai mare croitor din București acelor ani. Nunta, la care au participat peste 200 de familii, după cum mărturisește pensionara, a organizat-o la "Capșa".

Doamna Tudoran a fost una dintre cele mai îndrăgite, la acea vreme, dansatoare ale Teatrului Tănase. În prezent, ea locuiește în cartierul bucureștean Militari, neavând rude apropiate. Soțul a murit acum doi ani. Din cauza sănătății șubrede, ea a trebuit să-și vândă rochia de mireasă, brodată cu fir de aur, unui magazin de tip "consignația", pentru suma de 500.000 de lei...

Un stilou de peste 54 milioane de lei!

Apropierea cu pași repezi a Lunii cadourilor ne face să fim din ce în ce mai atenți la vitrinele pe lângă care trecem. Dincolo de permanenta creștere a prețurilor produselor, apar și unele cazuri speciale. Într-o vitrină din Complexul hotelier "Sofitel" din Piața Presei Libere poate fi văzut și chiar cumpărat un stilou de 54.516.000 lei! El poartă numele sculptorului italian Benvenuto Cellini.

Este, de fapt, o bijuterie realizată manual din aur masiv de 18 carate, cu un smarald uriaș incrustat pe capac... Firma italiană "Aurora Duc" a realizat această piesă în memoria marelui artist. Modelul incrustațiilor în aur este inspirat din ultimele creații ale lui Cellini. Au fost realizate 199 de piese destinate doar colecționarilor pasionați. Stiloul aflat în vitrina bucureșteană poartă numărul 76 gravat pe capac și își așteaptă liniștit cumpărătorul...

Chel sau potent? - la alegerea bărbaților...

Oficialitățile medicale din Anglia și SUA ar putea autoriza lansarea pe piață a unui produs ce favorizează creșterea părului la bărbații cu chelie. Se pare că produsul, denumit Finasterid, dă rezultate: anumiți pacienți ce-și tratau cu el adenomul de prostată au constatat că a început să le crească părul.

Cum orice bucurie nu poate fi întreagă, bărbații dornici să scape de chelie sunt avertizați că, dacă urmează tratamentul, trebuie să renunțe la reputația de virili. Cauza este un efect secundar al respectivului medicament, mai puțin vizibil, dar mult mai supărător, reducerea apetitului sexual mergând chiar până la impotență.

CUGETĂRI Despre invidie

❖ Invidia, ca și admirația, sunt un semn de importanță pentru cel ce este obiectul acestora. Un om nu are "stofă ordinară" când ațâță deodată și entuziasm și ură.

E. Regnault

❖ Admirația pregătește dragostea, invidia pregătește disprețul.

A.S. Exupéry

❖ Invidia oamenilor arată cât de nefericiți se simt.

Schopenhauer

❖ Cu cât te urci mai sus, cu atât ochiul invidiei te vede mai mic.

Fr. Nietzsche

❖ Teme-te de invidia care tace.

A. Rivarol

❖ Invidia mărturisită ori nu, e totdeauna semn de inferioritate.

S. Mehedinți

❖ Nimic nu apropie mai mult sufletele mici, amărâte și nemulțumite, decât gândul că sunt la fel de neputincioase.

R. Rolland

❖ Invidia vorbește cu buzele tivite.

T. Mușatescu

❖ Nu te iartă oamenii când ai aerul că te deosebești de ei.

H.P. Bengescu

❖ Oamenii suntem și ne place și nouă să fim lăudați pentru actele noastre dezinteresate. Invidiosul știe bine aceasta și mănuieste cu perversitate indiferența.

G. Călinescu

Pagină realizată de Ion SORESCU

Foto: Fred NUSS



"Doi într-un balansoar"

29 noiembrie 1997



O, vis ferice de iubire/Mireasă blândă din povești/Nu mai zămbi, a la zămbire/Mi-arată cât de dulce ești.

Foto: Fred NUSS

LOREDANA GROZA se mărită!

Deși frumoasa noastră cântăreață a fost văzută în ultima vreme în compania lui Marian Ionescu, component al formației "Direcția V", de curând diva muzicii ușoare românești a năruit planurile celor ce au pariat pe "inevitabila" căsătorie dintre cei doi...

În viața Loredanei a intrat zgomotos, nimeni altul decât Andrei Boncea, director de producție la PRO TV. Relația lor este cât se poate de serioasă și "învălmășită", persoane din anturajul amozilor spunând că este foarte probabil ca nunta mult-așteptată să aibă loc anul viitor, în ianuarie...

Ada RAICA

Topul filmelor americane

1. Mortal Kombat, Anihilation, producție NewLine Cinema.
2. Anastasia, producție 20th Century Fox.
3. John Grisham's. The Tainmaker, producție Paramount Pictures.
4. The Jackal, producție Universal Pictures.
5. The Little Mermaid, producție Walt Disney.
6. Starship Troopers, producție TriStar Pictures.
8. Bean, producție Gramercy Pictures.
9. The Man Who Knew Too Little, producție Warner Bros.
10. I Know What You Did Last Summer, producție Columbia Pictures.

Spune-mi cum te cheamă

Numele este considerat de unele triburi tabu și sacru, fiind ținut secret pentru că dezvăluirea lui te pune la dispoziția oricărei vrăjitorii periculoase. Numele face parte din individualitatea fiecărei persoane și-i influențează viața în toate aspectele ei. Cine vrea să cunoască totul despre sine și despre ce-i este hărăzit, nu trebuie să omită cercetarea modului în care îi influențează numele pe care-l poartă. Iată câteva caracteristici date de unele nume.

ALINA

Numele Alina favorizează dezvoltarea unei firi prietenoase, însă vă poate face să vă lăsați foarte mult influențată mai degrabă de oameni și de personalități accentuate decât de idei sau idealuri. Folosind acest nume sunteți lipsită de o mai mare profunzime a înțelegerii, care să vă permită o perspectivă mai largă asupra vieții. Sunteți o persoană care se simte bine împreună cu alții și puteți fi agreabilă în conversație. Totuși, aveți o înclinație spre dogmatism, și chiar dacă sunteți în mod condescendent deschisă, până la un punct, discuțiilor cealaltă vor afla că nu vi se, poate spune ce să faceți și că vă schimbați foarte rar hotărârile o dată luate. Acest nume creează condiții restrictive și vă va împiedica să obțineți luxul pe care vi l-ați dori. Slăbiciunea fizică dată de numele Alina vizează mai ales fluidele corporale și spiritul, deter-minând migrene, dureri de cap și de dinți și afecțiuni grave

ale sinusurilor, de asemenea boli ale rinichilor sau ale vezicii urinare.

ALEXANDRA

Numele de Alexandra vă face să acordați o importanță considerabilă aspectului material al vieții. Sunteți sensibilă la calitate și vă doriți întotdeauna tot ceea ce este mai bun, nemulțumindu-vă orice altceva. Reușiți să vă faceți de urgență o părere despre ceilalți, bazându-vă în apreciere doar pe aspectul fizic, pe felul cum se îmbracă și pe măsura în care au atins succesul material și standardele de calitate pe care vi le-ați stabilit dumneavoastră înșivă. Aveți un foarte bun simț al afacerilor, recunoscând imediat propunerile profitabile, fiind foarte probabil ca și alții să vă solicite sfatul. Este un nume care, totuși, anihilează calitățile de finețe, delicatețe și sensibilitate pe care ar trebui să le aibă o femeie. De asemenea, vă va alunga starea dumneavoastră cea mai spontană și naturală pe care o simțiți în sine și pe care ați dori să o transmiteți mai departe. În funcție de măsura în care folosiți acest nume, puteți suferi de dereglări specifice feminine, cu probleme grave în timpul sarcinii și nașterii.

ALEXANDRU

Numele Alexandru ca primul prenume scoate la iveală individualitatea și independența ca trăsături predominante. Nu aveți înclinația de a împărtăși cu alții opiniile și punctele de vedere, de a face compromisuri sau de a lucra împotriva voinței dumneavoastră într-o poziție care vă este inferioară. Sunteți direct și sincer și vă lipsește tonul moderat al diplomației, tactul

și caracterul amical. Celorlalți le este greu să accepte autoritatea și maniera dumneavoastră inflexibilă. Cercul dumneavoastră de prieteni se limitează la cei care vă seamănă. Odată o prietenie stabilită, sunteți foarte loial și devotat și nu tolerați bârfa și critica. Familiei și celor apropiați le arătați puțină afecțiune, apreciere, apropiere și susținere. În astfel de circumstanțe, vă este dificil să găsiți cuvintele potrivite. Numele dumneavoastră vă oferă întotdeauna încredere de sine, inițiativă și înclinație spre activități fizice. În ce privește sănătatea, numele de Alexandru provoacă mai ales afecțiuni ce țin de zona capului.

ANDREI

Cei pe care îi cheamă Andrei sunt deștepți, au o gândire logică și pot face orice își pun în minte. Datorită capacității de a analiza repede situațiile și problemele puteți dezvolta un anumit aer de superioritate față de cei care gândesc mai încet. Vă luați întotdeauna în serios responsabilitățile și oamenii se pot baza pe faptul că veți face o treabă bună. Sunteți foarte independent și luați deciziile fără a vă lăsa influențat de alții. Aveți capacitatea să oferiți soluții rapide și bune la problemele altora. Această trăsătură asociată cu dorința de a ajuta vă poate crea imaginea unui om care își bagă nasul unde nu-i fierbe oala. Aveți multă încredere în sine și nu vă pierdeți ușor capul în situații de criză. Aveți tendința să luați viața prea în serios.

Fotoghicitoare

Frumusețile
ascunse ale
Sibinului

Basorelieful din imagine
are, după cum bănuieți, o
vârstă apreciabilă. Pe
care dintre construcțiile
sibiene a fost aplicat?

Premiu 100.000 lei

TALON

NUME și PRENUME
ADRESA
RĂSPUNS



Foto: Fred NUSS

D'ale teatrului

Se juca la teatru
sibian celebra piesă a lui Tennessee Williams
"Orfeu în infern". Costel Rădulescu îl juca pe patronul
magazinului, Jab Torrance, Maria Magda o interpreta pe
soția lui, Lady Torrance, Ovidiu Stoichiță, pe Orfeu - Val
Xavier, pe Carell Cutrere o juca Eugenia Papaiani, pe
David Cutrere, Paul Mocanu ...

Cei trei, C. Rădulescu, Maria Magda și Ovidiu Stoichiță,
jucau în una din cele mai dramatice scene ale piesei,
aproape de final, scenă care printr-o întâmplare
neprevăzută, s-a transformat în cea mai uluitoare scenă
comică, la care a participat cu brio și regizorul tehnic,
Bobiță.

Pe scurt, Jab Torrance dăduse foc restaurantului-grădină
al tatălui lui Lady, fiindcă tatăl ei primea pe lângă clienți
albi și clienți negri, pe care Jab Torrance îi ura de moarte.
În acest incendiu pierde și tatăl ei. După un timp, Jab
Torrance o cere în căsătorie pe Lady, aceasta acceptă
cu gând de răzbunare pentru crima săvârșită, așteptând
o ocazie ca planul ei să poată fi dus la îndeplinire.
Credând că această ocazie s-a ivit, îl angajează la
magazinul ei pe Val Xavier, de care se și îndrăgostește,
încercând să-l convingă că împreună îl vor putea distruge
pe soțul ei Jab Torrance. Iată confesiunea pe care Lady
Torrance i-o face iubitelui ei, Val Xavier: "Trupul meu va
da rod. Când o femeie ca mine nu a avut copii ani de
zile, nu poate trăi o mai mare fericire, așteptând venirea
pe lume a unui copil. Pe vremuri aveam un smochin
în fața casei, despre care se spunea că e sterp. După
câțiva ani am văzut cu bucurie că smochinul a început
să dea rod. Am alergat la tata fericită, zicându-i: Tată,
tată, smochinul nostru a început să rodească. Val, am
învins, trupul meu va da rod".

Pe sfârșitul acestei scene, apare Jab Torrance care
auzise totul de pe palier, tupilat, târându-se pe scara
interioară, bolnav, cu o față de ucigaș, ținând un pistol în
mână, cu care trebuia să-i împuște pe înamorați.

Trebuie să vă spun că, regizorul tehnic, Bobiță (care
avea ceva din Louis de Funes) era postat între culise cu
pistolul cu capse în spatele lui C. Rădulescu, urmărindu-
i mișcările ca să apese pe trăgaci, concomitent cu el,
adică să declanșeze cocoșul care producea împușcătura,
ca să pară că s-a tras din scenă.

Cu degetul arătător pe trăgaci, Jab apasă. Apasă și
Bobiță, însă nu s-au auzit decât niște tăcănături. Pistolul
lui Bobiță nu percuta. Disperat, "Slăvitu" (Costel
Rădulescu) ia de pe birou un cuțitaș de tăiat filele la cărți,
se apropie de victimă (Lady) cu o mască de satir, să o
străpungă, ridică brațul înarmat și, în clipa când voia să
lovească s-a auzit o detunătură din culise! Capsa
pistolului lui Bobiță explodase sperind atât publicul din
sală, cât și actorii de pe scenă. Slăvitu', auzind acel
zgomot năprasnic, uluit, cu mâna ridicată, nemălovin-
du-și victima, îi strigă:

- Slăvito, fă-te moartă, fă-te moartă!

Lady s-a lăsat încet, încet pe spate, cu o mimică de
muribundă, cu respirația întrerădă, zicând: "M-a ... în
... puș ... caat, ti ... că... lo ... sul...

La început publicul a fost șocat, auzind o asemenea
bubuitură, apoi, revenindu-și, auzind și replica Slăvitului,
"Fă-te moartă, fă-te moartă", s-a pornit pe un râs general
cu aplauze la scenă deschisă. După ce publicul s-a mai
potolit, Lady Torrance care zăcea pe podea dându-și
duhul, și-a continuat replica de parcă nimic nu s-ar fi
întâmplat, în brațele lui Val Xavier: "Re-pre-zen-ta-ția
s-a sfârșit, mai-mu-ța a murit!"

Paul MOCANU

Băzoii și albinele
(fablă)

Când obțin în buduroi
Șefia marele băzoi,
Albinelor le hotărî
Să bazeie c-un alter â.

Albinele, cu vechi tradiții
Dar săcâte de tranziții,
Ajunseră a confunda
Pe i (din i) cu â (din a).

Era convins, ce mai câr-mâr, Ce a urmat nu vă mai spun,
De pilda unui domn catâr, Exemplul însă pare bun,
Care striga că aparține, Că alde i (â), tot amândoi,
Prin â originii latine. Se cam incurcă și la noi.

Antohe CHIRVASUȚA

Baladă

Tânțari, muște, viermi din bălți
Ca și alte vietăți,
Vor să aibă lacul lor
Și-un broscu conducător
Altfel fac grevă acum
Bâz, bâz, bâz și zum, zum, zum
Berzele mai cer o vară
Că benzina-i scumpă iară
Și naveta lor e lungă
N-au destui bani ca s-ajungă
Cefereul a scumpit
Și biletu-n circuit
Dar bani vrea să aibă-un sac
Altfel, greva ne dă de hac
Lupul revindică și el,

Cel puțin de Paști, un miel
Dar îl vrea cu usturoi
Așa cum îl facem noi
Că de nu surul cel rău
Face grevă, hău, hău, hău
Printre-atâtea vietăți
Care cer numai dreptăți
Vor și spun că sunt sărmani
Dar de unde-atâția bani
Nemuncind ca în alți ani?
Eu cer numai ce cred eu
Cer lui bunul Dumnezeu
Putere și sănătate
Să lucrez, să am de toate.

Ion NACAJITU

FRUNZE
PE ALEI

ORIZONTAL: 1) O frunză purtată de vânt 2) Interpretând o "simfonie de toamnă" ne-a încântat cu versurile: "Desfrunzite crengi de arbori / Pe sub vișof se apleacă... / Cărduri-cărduri ciori de toamnă / Pleacă" (Traian) 3) Efectul tămăduitor al frunzelor multor plante din flora spontană și cea cultivată - Face concurență pastramei la crâmă - Puțină tămieoasă! 4) Esența temei! - "Vine toamna", "Cântece de toamnă", "Toamna", creații autumnale ale acestui poet ardelean - Verde redus! 5) Final tomnatic! - Dezbrăcat în cele din urmă! - Ajuns la toamna... copilăriei 6) Se remarcă de la o toamnă la alta - E tot un suflet - Cad primele frunze din coroană! 7) Stoluri, stoluri - Rodul coniferelor - Fasole oltenescă 8) Insulă în Marea Mediterană - Mare meșter legendar 9) Plantă ornamentală cu frunze în formă de săgeată, una din frunze având culoarea albă răsucită în formă de cornet - A lipsi o plantă de clorofilă. 10) Operațiune autumnală făcută cu efort 11) "Toamna pe sub...", volum de poezii aparținând poetului Victor Tulbure - Toamna poartă frunze moarte. 12) Pictor român (1881-1958), autor al tabloului intitulat "Nud" - Frunze de toamnă.

VERTICAL: 1) Scurte de toamnă - Frunze de brad - Cântă din fluiere 2) În legănatul codrului a compus versurile: "Ziua scade noaptea

Epigrame - Epigrame

Unui arbitru de fotbal!

Când gazdele îi altoiesc
Pe adversarii
ce-ndrăznesc,
Arbitrul cere toleranță,
Că nu-i decât o

... ambulanță!
Nic. MĂLĂU

La cabana "Tocile"

La Tocile aștept minunea
Dar nu merg toate cum
socot

S-a ridicat doar tensiunea
Și din păcate ... atâtea tot.

Unui medic veterinar
care și-a abandonat
profesia

A schimbat circa rurală
Pe un post la bancă-n
Capitală,
Nu mai tratează cai și miei
S-a specializat în ... lei.

Medicului oftalmolog
Adriana Stănilă

Maestră-n bisturiu și
tratament
Vă port imaginea-n lumină
nouă

Vă simt că sunteți medic cu
talent

Că întinericu-i tăiat,
de-acum, în două!
Ion Mărginean

Curiozitate

Mai mereu s-a întrebat
Cum e el și cum e ea?
Pân-la urmă a aflat:
"Tot un bou și o belea".

Ereditate

Te-a urmat atent copilul
Să-l formezi și-ai dat obolu
Și-n final și-a ieșit șpilul;
"Cum e turcu și pistolu!"

Dezamăgire

L-ai căutat căci îl știai om
bun,
Să te ajute când ai capotat
Te-a refuzat mereu. Eu ce
să spun?

Vezi cum te duci "la pomul
lăudat"!

Mihai COSMA

Lui Paul Dumitrescu

C-un madrigal despre
femeie,
Am spus că-i "ușă și
e cheie",
Dar ripostând, ai zis că-i
"clanță" ...

Poate a ta e ... cotoaroanță!

Naum
SMARANDACHE

Inflație

Prețurile de aseară
Au urcat, acuma iară
Toate cresc, se-ntinde așa,
Se scurtează numai viața.

Existență

Banii azi pentru coșciug,
Dintr-o pensie nu ajung.
De aceea-i necesară,
Moartea s-o amâni la vară.

Dr. Nicolae Ivan

E pescar epigramist,
Fost-a doctor și legist
Astăzi este pensionar,
Plimbă undița-n zadar.

Ion TEAPĂ

Banseuri, spicuri,
cugetări ...

■ Bărbatul uită ce trebuie să țină minte, în timp ce femeia își amintește ceea ce ar trebui să uite.

■ Lacomul, cu cât adună mai mult, cu atât este mai flămând.

■ Puțini sunt cei cărora posteritatea le ridică statui, restul sunt socluri.

■ Drumul spre certitudine e străjuit de îndoieli.

■ Cu cât mai stupidă este întrebarea, cu atât mai dificil este răspunsul.

■ Inteligențele agresive, sau de paradă, fac adeseori casă bună cu prostia.

■ Ingerul este un pieton care s-a ferit cam tâziu.

■ Poartă barbă să nu se observe că nu are obraz.

Gh. GEORGESCU, Mediaș

crește / Și frunzișul mi-l rărește / Bate vântul
frunza-n dungă / cântăreții mi-i alungă" 3) Au
prins-o ploile de toamnă - Aduc căderi de frunze
4) Zile de toamnă târzie - Port popular... la
mustărie! - Frunză ce încununează marile
succese 5) Miez de toamnă! - Ține piept - Pastă
de fructe 6) Frunze pe alei - Suflet de băiat! 7)
Ajutor de plugar - Pictor francez (1840-1926)
autorul tabloului "Femeia în verde" 8) Un parc
fără intrare! - Zi ploioasă de toamnă 9) Rămase
după desfrunzire! - Se încarcă pe licoarea
toamnei - Formație eoliană! 10) E de o frumusețe
aparte - Reflectă în mod abstract realitatea
obiectivă. (pl) 11) Frunze ce cad în fiecare an -
Nu mă întrec la toamnă 12) Câtă frunză și iarbă
(sing) Ultimele frunze pentru noi!

DICTIONAR: Tea, Eso, Lia.

Vasile POP

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	B	U	R	A	S	O	A	R	E			
2	I		S	E	M	E	T	R	E	S	C	U
3	L	E	A	C		M	I	C		T	A	M
4	E	M		I	S	A	C		V	E	S	E
5		I	C		A	T		M	A	T	U	R
6	A	N		I	N	I	M	O	S		C	O
7	E	T	E		C	O	N		T	E	A	
8	E	S	O		M	A	N	O	L	E		S
9		C	A	L		E	T	I				A
10	N	U	M	A	R	A	T	O	A	R	E	
11	A		N	O	C	I		N		E	S	O
12	I	S	E	R		A		A				I

INDEX S.A. SIBIU

cu sediul în Sibiu, str. Râului nr. 34

**Încadrează prin concurs
un sudor electric și autogen****CONDIȚII:**

- calificare în meserie
- stagiul militar satisfăcut
- vechime în specialitate - minim 5 ani

Informații suplimentare la sediul societății,
tel. 22.29.15, biroul Personal. -2294-

S.C.

arctic Găeștiprin magazinul său din Sibiu, str. Tg. Vinului nr. 8, tel. 21.50.41
oferă populației și societăților comerciale o
nouă gamă de **congelatoare orizontale** astfel:

➤ congelator 110 l	• 1.357.000 lei/buc
➤ congelator 170 l	• 2.306.000 lei/buc.
➤ congelator 240 l	• 2.510.000 lei/buc
➤ congelator 360 l	• 3.867.000 lei/buc
➤ congelator 400 l	• 4.274.000 lei/buc.

Prețul include TVA.

Produsele se încadrează în prevederile standardelor
europene, cu nivel de zgomot minim, consum redus de
energie și asigură depozitarea alimentelor, în cele mai bune
condiții, cu garanție doi ani. -2208-Programul magazinului: zilnic, între orele 8-18,
duminica închis**SUCURSALA JUDEȚEANĂ CEC Sibiu****ORGANIZEAZĂ O NOUĂ LICITAȚIE pentru execuția
instalației de alarmare antiefracție, antiincendiu,
la noul sediu de sucursală CEC, din zona Dioda -
Calea Dumbrăvii Sibiu.**Pot participa la licitație numai societăți comerciale
sibiene avizate de IGP în domeniul sistemelor de alarmare.
Ofertele făcute fără a respecta documentele dosarului
de licitație CEC, nu se iau în considerare.● Persoana juridică achizitoare este Sucursala
Județeană CEC Sibiu, din str. Samuel Brukenthal nr. 2.
● Forma de licitație este LICITAȚIE PUBLICĂ DESCHISĂ
FĂRĂ PRESELECȚIE.● Documentele licitației și informațiile necesare le puteți
lua de la sediul Sucursalei CEC din str. Samuel Brukenthal
nr. 2, Sibiu și tel. 21.09.16, tel./fax 21.17.83, tel. 21.56.83.
● Ofertele se depun în plic sigilat la secretariatul
Sucursalei CEC, str. Samuel Brukenthal nr. 2, până în
data de 3.12.1997, ora 14, când se va desfășura și ședința
de licitație.● Garanția de participare la licitație este de 6 milioane lei
și face parte din dosarul de licitație.● Dosarul cu documentele de licitație se procură de la
sediul Sucursalei CEC Sibiu: contravaloarea acestuia
este de 15.000 lei. -2274-S.C. **DERCO** S.R.L.PARTENER COMERCIAL EN
GROS AL FIRMEI GERMANE**JUNKERS**
Bosch Gruppe

Birou de prezentare și consultanță

RO - 2400 SIBIU,
str. Vasile Milea nr. 11 ATel. 069/43.72.30
Fax 069/21.34.66Luni-vineri: între orele 9-12 și 13-17
Sâmbătă: între orele 9-12Vă oferă
la prețuri speciale,
numai în perioada
sărbătorilor de iarnă**APARATE JUNKERS PE GAZ**

- Instantanee pentru prepararea apei calde
de la 5 l/min. până la 16 l/min.
- Încălziri centrale pentru locuințe până la
240 mp
- Sisteme de reglare automată a căldurii

APARATE JUNKERS ELECTRICE

➤ Aparat pentru prepararea apei calde cu rezervoare de 5 litri și 30 litri

♦ MONTAJ ♦ SERVICE ♦ GARANȚIE

O soluție confortabilă și inteligentă:Aparatele **JUNKERS** ➤ apă caldă la discreție și o
atmosferă plăcută în locuință.Tehnică consacrată ♦ Calitate BOSCH ♦ Economie de gaz și apă ♦
Performanțe superioare ♦ Siguranță ♦ Fiabilitate ♦ Soliditate prin
materiale nobile ♦ Efect ecologic și anticorrosiv ♦ -2301-*Cooperativa Măgura Cislădie*

str. Patrioților nr. 3

anajerz

- tâmplari
- confecționar la
mașină

-2291-

Decorațiuni,
amenajări și
finisaje interioare2400 Sibiu, str. G. Coșbuc nr. 24, tel. 0040 - 69 - 216343
str. Ch. Darwin nr. 17, tel. 0040 - 69 - 216723**Comercializează și montează**

la prețuri promoționale

- Tavane suspendate
- Gips-carton pentru compartimentări și
mansardări
- Materiale termoizolante
- Pardoseli calde și reci
- Scări interioare
- Jaluzele orizontale și verticale
- Uși glisante P.V.C.
- Instalații încălzire și aer condiționat
- Mobilier pentru magazine

Ofertă
specială

- tavane suspendate casetate
imitație lemn
- decorat magazine pentru
sărbătorile de iarnă

CALITATE LA PREȚURI FĂRĂ CONCURENȚĂ

-2214-

COMUNICAT**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SIBIU**anunță că plata ajutorului social
pe luna **AUGUST 1997** și a
restanțelor se va face în zilele de
2, 3, 4, 9, 10, 11 decembrie 1997,
la casieria instituției, după
programul următor:**2 și 9 decembrie 1997 între orele 12-14****3, 4, 10 și 11 decembrie 1997 între orele 9-14**

-2296-

Dacă doriți ca anunțurile dumneavoastră
să fie citite și în străinătate (Germania,
Austria, Elveția și alte țări) apelați la
săptămânalul sibian german**Hermannstädter
Zeitung**

-G17-

str. Tipografilor 12, 2400 Sibiu
Tel./fax 069-21.34.22, 43.77.65**SERVICIUL DE AMBULANȚĂ
JUDEȚEAN SIBIU**

scoate la concurs următoarele posturi:

➤ **pentru Sibiu:**

- două posturi asistenți medicali
- două posturi șoferi autosanitare

➤ **pentru Mediaș**

- un post șofer autosanitară

➤ **pentru Cislădie**

- două posturi asistenți medicali.

Cererile se primesc până în data
de 8 decembrie 1997.Concursul va avea loc în data de
11 decembrie 1997, la sediul unității.

Relații suplimentare la tel. 43.38.56, 43.38.19.

-2297-

**DIRECȚIA JUDEȚEANĂ PENTRU
PROTECȚIA DREPTURILOR COPILULUI**

scoate la concurs posturile:

➤ **ingrijitor, muncitor întreținere** - studii medii.
Concursul va avea loc în 12 decembrie 1997.➤ **asistent social, sociolog, psiholog** - studii
superioare.
Concursul va avea loc în 15 decembrie 1997.➤ **asistent social, casier, curier** - studii medii.
Concursul va avea loc în 15 decembrie 1997.

Relații la tel. 21.77.33, int. 103. -2303-

Tribuna și Fundația "MIHAI VITEAZUL"în acțiunea de **ajutorare a săracilor, copiilor
abandonați, bătrânilor fără venituri și a orfanilor**Cu acest talon vă puteți ajuta
semenii ajunși la limita sărăciei
FUNDAȚIA "MIHAI VITEAZUL"Nume, prenume
AdresaBuletin de identitate (serie, număr)
Natura donației (bani, mâncare, haine, bunuri
materiale etc.)În vederea ajutorării familiilor
nevoiașe din Sibiu, Fundația
"MIHAI VITEAZUL" face apel
la toți oamenii de suflet
să-i sprijine activitatea
prin donații de orice natură.Împreună vom fi
o mare familie.
Ajutându-i pe
alții, te ajuti și
pe tine însuși!Fundația acordă asistență
și sprijin în finanțarea de proiecte
și programe pentru membrii săi:
Fundația are deschis cont la:
BANCOREX S.A. Sucursala Sibiu
Cont lei: 45.10.340.34.90.29.00000Sediu:
Str. Biruinței nr. 2, sc. C, ap. 42
Tel. 069/21.31.11Taloanele vor participa la
o tragere la sorti.
Veți putea
câștiga premii
interesante.Donațiile pot fi făcute direct la sediul fundației sau, în urma apelului
telefonice, ne deplasăm la adresa dumneavoastră.**SPITALUL
CLINIC
JUDEȚEAN
SIBIU**organizează
concurs,
în data de
15.12.1997,
pentru
ocuparea a 5
posturi de
asistenți
medicali
generalisti.Relații se pot
obține de la biroul
Personal al unității,
tel. 21.50.50/305.
-2293-**S.C. PECO S.A.**Arpașu de Jos
Porumbacu de Jos
RacovițaTurnu-Roșu
TâlmăciuSadu
PoplacaRâșinari
Miercurea Sibiului

Apoldu de Sus

Relații la tel. 069/43.35.41, 069/43.05.07. -2298-

MICA PUBLICITATE

PIERDERI

* Pierdut legătură chei, duminică, în târg. Recompensă. Tel. 48.10.63, seara (25.079)

* Pierdut pui Caniche alb (călăruș), în Parcul Tineretului (Gară). Răspunde la numele Cora. Recompensă. Tel. 21.60.85 (25.145)

* Pierdut, în 27 noiembrie a.c. câine Foxterrier în zona Turnișor - Autogară, negru cu alb pe spate. Ofer recompensă. Tel. 069/42.88.92 (25.156)

* Pierdut contract de închiriere Nr. 2129/18.11.1996 al Asociației Naționale a celor ce nu au fost membri PCR, eliberat de RAGCL Sibiu. Îl declar nul (25.169)

* Pierdut pașaport verde pe numele Tocănel Anișoara Camelia, dim Tâlmaci, str. Înfrățirii nr. 1. Recompensă (25.174)

ÎNCHIRIERI

- Oferte -

* Închiriez sau vând apartament 3 camere, cu scară interioară în bloc nou. Tel. 22.81.15, după ora 16 (24.774)

* Închiriez apartament două camere, zona M. Viteazul. Tel. 44.61.41 (1932-R)

* Închiriez pentru firmă două camere. Tel. 21.24.84 (25.105)

* Închiriez cameră - 43.65.58 (25.114)

* Închiriez sau vând casă cu curte, 700 mp, activitate transport, comerț, depozit, atelier etc. Tel. 22.08.06 (25.086)

- Cereri -

* Tineri căsătorii căutam garsonieră cu plata anticipat pe 6 luni. Oferim maxim 300.000 lei lunar. Informații tel. 21.69.53, zilnic (1939-R)

* Doresc să închiriez apartament 2-3 camere, în zona Strand, ofer 150 DM pe lună. Tel. 092.27.77.12

SCHIMBURI DE LOCUINȚE

* Schimb apartament, două camere, conf. II, parter, îmbunătățiri în V. Aaron, doresc similar. Tel. 44.48.09 (25135)

CERERI DE SERVICIU

* Îngrijesc persoane în vârstă, posed casă și mașină, contra locuință sau bani. Telefon 23.86.57 (25.014)

ANGAJĂRI

* BINGO CEDONIA angajează personal. Relații la tel. 069/44.22.54, zilnic între orele 8-16 (25.029)

Angajăm bucătări și ospătari pentru restaurant. Tel. 42.02.75 (24.952)

S.C. STYL COM IMPEX S.R.L. angajează agent comercial. Preferabil posesor auto. Informații tel. 22.96.39 (24807)

Societate comercială angajăm vânzătoare - gestionară. Tel. 42.20.60 Sibiu (25088)

Societate comercială căutam: maiștri construcții mașini - vechime minim 5 ani, vârstă 35-40 ani; inginer experimentat cu producția, vârstă max. 35 ani; inginer TCM/1997 - cunoștințe de limba germană/engleză; lăcătuși, strungari, vechime 5 ani, vârstă max. 30 ani; tânără, fără obligații, pentru munca de secretariat - cunoștințe de limba germană/engleză - scris/vorbit. Curriculum vitae cu fotografie actuală și cerere de angajare pentru probă, se depun la adresa din Sibiu, str. Ed. Al. Biels nr. 86, zilnic orele 10-14 (25089)

Angajez vânzător(oare) cu experiență, la bar, Țiglarilor, "La Lac" - S.C. NACUM SRL. Tel. 22.11.10 (1934-R)

* S.C. RE-TEX PROD SRL, cu sediul în Tâlmaci 2, angajează secretară, dactilografă pentru corespondență. Condiții: cunoștințe limba germană. Relații la tel. 21.76.57, 55.66.96 (24.962)

* S.C. RE-TEX PROD SRL, cu sediul în localitatea Tâlmaci 2, angajează tinere pentru atelier broderie. Relații la tel. 21.76.57, 55.66.96 (24.962)

* Angajăm agenți comerciali. Tel. 092/21.16.32 (25017)

* S.C. angajează brutari modelatori, șofer și femeie de serviciu. Inf. tel. 43.18.71 sau Ștefan cel Mare 50, orele 8-15 (25027)

* Angajăm vânzătoare pentru magazin alimentar. Relații la tel. 43.30.89 (25.054)

* S.C. FIDA ITALIAN STYLE angajează femei pentru confecționat textile (tapiterie), cu experiență în domeniu. Informații la tel. 069/22.99.62 sau 22.79.62 (1935-R)

* S.C. LASTA IMPEX SRL Sibiu angajează femei în meseria de marochinere (pregătite la masă). Informații tel. 22.82.21, orele 8-16 (25.070)

* Firmă mixtă angajează urgent 5 confecționeri(re) categoria a III-a, vechime 3 ani, salariu încadrare 900.000 lei. Tel. 23.51.64 (24.966)

* Firmă angajează manipulant, posesor carnet conducere. Tel. 22.73.74 (24.950)

* Firmă de construcții angajează în condiții avantajoase, inginer specialitatea instalații tehnico-sanitare. Relații între 7.30-15.30, la tel. 22.91.22, 22.75.73 (24.642)

* Angajăm urgent vânzătoare în domeniul alimentar. Tel. 44.65.92 (24.710)

* Angajăm tricoteră pentru R 50 și confecționeră, pentru mașină de cusut Triploc și Kett. Relații la tel. 21.83.62 sau 43.34.21 (25.091)

* S.C. SICOLA S.A. Sibiu angajează muncitori pentru încălcări-descărcări produse. Tel. 42.67.31 (25.132)

* Angajez vânzătoare cu experiență în domeniul alimentar (pentru chioșc și magazin alimentar). Vârsta maximă 50 ani. Tel. 42.29.86, zilnic după ora 20 (25.119)

* Angajez tractorist priceput în agricultură. Sibiu, str. Democrației 35. Tel. 22.24.25 (25.170)

PRESTĂRI SERVICII

* Salonul de frumusețe *

O firmă pentru farmecul dv. Vă așteptăm zilnic între orele 8-20, sâmbăta 9-14. Executăm tratamente cosmetice cu rezultate deosebite, epilări. Servicii de coafură, manichiură și pedichiură, cu instrumente sterilizate. Informații și programări la telefon 44.77.53, B-dul V. Milea, bl. turn. Vă așteptăm!

Firmă hidroizolații, excepțională. 22.58.09, seara (23523)

NOU! Curățătoare chimică la domiciliul dv. Curățăm: covorașe, mochetă, tapiterii, interioare auto. Calitate și promptitudine! Tel. mobil 094.58.53.68

Cabane, case, mansarde, acoperișuri, restaurante, moteluri din lemn. Tel. 092.20.93.33 (24.827)

Zugrăvesc ieftin - 44.87.17 (1917-R)

S.C. "VILORA" S.R.L. execută mobilier de bucătărie și lambriuri la comandă. Comenzi la tel. 069/43.06.62 (25012)

TOURING, prin agenția MERIDIAN SIB, transportă zilnic pe rute diferite, persoane în Germania, Franța, Belgia, Olanda, Spania, Scandinavia. Asigurări medicale - cărți verzi. Telefon 069/21.52.34, Piața Mare 12 (23.143)

* PLETL TOURS transportă zilnic cu autocare moderne persoane în Germania, prin Cehia și Austria în orașele: Passau, Regensburg, Nürnberg, Würzburg, Ulm, Heilbronn, Stuttgart, Karlsruhe, Mannheim, Heidelberg, Darmstadt, Offenbach, Frankfurt, Mainz, Giessen, Siegen, Köln, Düsseldorf, Essen, Dortmund. Viza de Austria și masă în Ungaria gratuite. Tel. 069/43.08.38, 22.80.07, 21.13.92 (2078)

* MARI REDUCERI de prețuri NUMAI LA TASSIB. Efectuează zilnic transport de persoane în Germania (peste Cehia și Austria), precum și în Franța, Suedia, Austria și Iugoslavia. Plecări din Sibiu, Mediaș și Sighișoara, pe rutele: Nürnberg, Augsburg, Ulm, Heidenheim, Aalen, Schwabisch-Gmund, Pforzheim, Stuttgart, Karlsruhe, Rastatt, Homburg, Saarbrücken, Heilbronn, Mannheim, Frankfurt, Siegen, Köln, Düsseldorf, Dortmund, Hamburg, Hannover, Hildesheim, Göttingen, Kassel, Fulda, Metz, Reims, Paris, Stockholm, Viena; Vrsac, Pancevo, Belgrad. Eliberăm asigurări medicale și cărți verzi. Operăm schimb valutar. Informații: 069/22.92.09, 22.92.24, 81.17.75, 81.27.30 (22.805)

* Transport marfă 1,5 t. Rapid și ieftin. Tel. 21.22.21, 44.81.29 (21.542)

* Transport 1,5 t. 42.17.50 (23136)

* Transporturi 6 tone acoperit - 56.10.65 (23.232)

* Transport marfă cu Dacia Papuc izotermă, 850/km + TVA. Tel. 43.70.52, 21.69.22 (24.648)

* Transport marfă 7 tone. Tel. 22.76.95 (24.675)

* Transporturi cu camioane - 56.01.94, 43.99.08, 21.10.61 (24.690)

* Transport marfă camion de 4 tone neacoperit, preț negociabil. Tel. 21.91.51, după ora 16 (24.867)

* P.F. GOIA - reparăm frigider și congelatoare la domiciliul clientului. Comenzi la tel. 48.23.00, orele 7-9 și 14-22 (1914-R)

* Transport 4 t acoperit. Tel. 43.42.13 (24.723)

* Transport urgent cu camion de 7-10 tone, acoperit. Tel. mobil 094.81.76.74 (23.752)

* Transport marfă 1,1 tone. Tel. 22.85.04 (24.432)

* S.C. transport marfă 1,3 t. Tel. 22.95.46 (15.128)

* Transport 1,3; 3 tone - 22.64.84 (25.207)

DIVERSE

* Ofer credite valută. Tel. 48.09.95 (22.616)

* Ofer credite în valută. Tel. 21.43.15 (24.634)

* Oferim credite în valută. Tel. 42.41.86 (24.634)

Ofer CREDITE RAPIDE pe termen scurt. Tel. 44.34.69, 094.54.43.87 (23.809)

Conectare la CONNEX numai 20 USD. Tel. 092.24.99.36 (24.667)

Solicit împrumut de 2200 DM. Tel. 44.82.48 (25.149)

* Particular, ofer împrumut în valută, cu garanție imobiliară. 092/29.12.10; 092/29.15.35 (24.160)

* Dețin firmă, caut asociat cu spațiu sau mașină. Vând en gros îmbrăcăminte pentru copii, damă și bărbați. Informații 23.17.15 (25.162)

CUMPĂRĂRI

Cumpăr apartament 2-3 camere. Ofer 50-70.000.000 lei, cu plata pe loc. Tel. 43.80.53 (24.726)

Cumpăr DM, dolari. Tel. 42.21.94 (24.547)

Cumpăr cupoane pentru agricultură. Tel. 22.10.85 (25.068)

Cumpăr apartament (în casă), zonă centrală. Tel. 21.09.54 (24.541)

* Cumpăr teren sau grădină în Sibiu, central. Tel. 43.15.19 (24.826)

* Cumpăr apartament două camere, conf. I sau garsonieră zonă bună. Tel. 22.12.02 (25.044)

* Cumpăr garsonieră conf. I, zonă centrală. Tel. 069/42.27.56 (25.076)

* Cumpăr urgent valută. Sumă. Rog seriozitate. Tel. mobil 094/81.47.37 (24.802)

* Cumpăr cărți germane vechi, la prețuri convenabile. Tel. 22.42.82, orele 17-22 (24.889)

* Cumpăr combină Claas masa min. 3 m. Tel. 44.04.42, seara (24.897)

* Cumpăr coarne de cerb. Ofer 35.000-40.000 lei/kg. Tel. 069/43.40.61 (23.567)

* Cumpăr apartament două camere, de comandat, în zona Gării, Tereșan, M. Viteazul. Tel. 43.04.42 (24.544)

* Cumpăr urgent garsonieră sau apartament. Ofer preț maxim. Tel. 43.68.57 (25.021)

* Cumpăr garsonieră sau apartament două camere - 43.71.11 (25.126)

VÂNZĂRI

- case -

* Casă etaj nouă, două intrări, 8 camere, hală privatizată 98 mp, trifazic. Șelimbăr nr. 41 (23.705)

* Vând casă + spațiu comercial, Călnădie. Tel. 56.14.45 (24.162)

* Vând casă în loc. Șelimbăr, M. Viteazul 33: casă nouă în roșu exterior, interior tencuit, D+P plus tâmplărie (uși, geamuri); atelier tâmplărie nou cu curent trifazic și casă veche prin dezmembrare, cu două intrări. Prețuri avantajoase (negociabil) (24.697)

NOU ! din Austria

- LUSTRE
- CANDELABRE
- APLICE
- VIEIOZE
- LAMPADARE

Magazin **Axis**
str. Morilor nr. 40

* Vând casă, șură, grajd, anexe, apă curentă, preț negociabil. Inf. Agârbiciu, tel. 189 sau fam. Boaru I nr. 221 (24739)

* Vând casă cu etaj, în roșu, 1200 mp, zona Țiglarilor. Tel. 43.15.19 (24.826)

* Vând casă nouă cu etaj, 5 camere, gaze, grajd, grădină, sat. Mândra 78, tel. 167 sau 21.06.24 (24.550)

* Vând urgent casă în Avrigh, ARO 244, ARO 10, Dacia Break. Informații tel. 069/23.51.91 (25.109)

* Vând sau schimb casă, 5 camere, două băi, bucătărie și anexe, singur în curte, cu casă 3 camere + diferență. Tel. 23.86.57 (25.014)

* Vând casă, conf. optim pentru două familii, grădini cu pomi tineri, alte terenuri, moară ciocane, două sobe fontă pentru rumeguș, palton, Alain Delon, balonzăider îmblănit (bărbătesc). Galeș - Săliște, tel. 55.34.45 (25.050)

* Vând casă cu curte 700 mp. Tel. 22.08.06 (25.086)

* Vând două corpuri casă, singur în curte, Sibiu, Primăverii nr. 11, tel. 43.56.80 (25.212)

- apartamente -

* Vând sau schimb apartament două camere, casă, cu gaze, anexe, grădină, sat Mândra nr. 81. Tel. 43.28.68 (25.181)

* Vând apartament 3 camere de comandat, deosebit, parter, str. V. Aaron. Tel. 44.95.40 (24.941)

* Vând apartament, trei camere, preț convenabil, cartier Strand. Tel. 43.62.40 (1931)

* Vând urgent apartament bloc tineret, parter, zona Sticla Avrigh. Tel. 52.45.49 (25.042)

* Vând (schimb) apartament 3 camere, confort II, în Hipodrom III (M. Viteazul), negociabil, 18.500 DM - 069/44.48.76 (25.073)

* Vând urgent apartament, 4 camere, 4 balcoane, bucătărie, două băi, două holuri, pivniță, preț rezonabil. Str. Alba Iulia, bl. 61, et. 6, tel. 22.81.89 (25.099)

- garsoniere -

* Vând garsonieră, conf. I, B-dul Mihai Viteazul, mobilată, urgent. Preț negociabil. Tel. 069/48.29.62, după ora 16 (25.035)

* Vând garsonieră și apartament două camere. Accept credit CEC. 43.71.11 (25.126)

- terenuri -

* Vând 400 mp teren intravilan, Șelimbăr, 13 DM/mp. 56.01.94 (24.833)

* Vând teren construcție 2500 mp, intravilan, lângă parcul auto Șelimbăr. Tel. 092/28.23.99 (24.826)

* Vând loc intravilan 1000 mp în punctul numit Lăzitori, între Sadu și Călnădie. Tel. 56.11.72 sau 56.16.62 (24.814)

* Vând teren cu pomi la Călnădie și Rășinari (Tropini). Tel. 44.49.57 (25.125)

* Vând 600 mp teren construcție, str. Cărnădăriei nr. 20. Tel. 069/42.64.93 (25.136)

* Vând grădină cu pomi și cabană în zona Tocile. Tel. 22.84.20, după ora 16 (25.130)

* Vând grădină, 300 mp. Vând spațiu comercial amenajat curent trifazic, sau apartament două camere, cu curte la casă particulară. Tel. 43.50.72 (25.155)

- autoturisme -

Vând autoturism Dacia, 0 km, toate tipurile. Livrare imediată

Tel. 048/27.46.35

092/34.28.09 (22749)

continuare în pag. 1

SERVICI DE CONSULTANȚĂ
RECRUTARE ȘI
INTERMEDIERE FORȚĂ
DE MUNCĂ

AGENZIE DE CONSULTANȚĂ
RECRUTARE ȘI INTERMEDIERE
CONCIN - SIB
ROTA DE MUNCĂ

ACUM, cei dispuși să angajeze personal se vor găsi în condiții reciproc avantajoase cu cei aflați în căutarea unui loc de muncă.

PRIN NOI scăpați de grija:

• căutării și identificării personalului de care aveți nevoie

• căutării locului de muncă dorit.

ASIGURÂND servicii gratuite cetățenilor și profesionale agenților economici, ceva în viața dumneavoastră se va schimba.

ZILNIC la dispoziția dumneavoastră prin **AGENZIA** din str. Ocnei nr. 9, tel. +4/069/21.80.74. G18-

Pro System
Telefon/Fax: 069/44.61.62
B-dul M. Viteazul bl. V4, sc. D, ap. 77, Sibiu
Vă oferă:
Calculatoare Pentium, K6, 686, din stoc, în orice configurație, la prețuri minime.
NOU! plata și în rate, fără dobândă!

PRIMĂRIA Avrigh

organizează licitație publică pentru concesiune teren, cu destinație construcție locuințe, în suprafață de 309 mp, situat în Avrigh, str. Mihai Eminescu nr. 69.

Licitația va avea loc la sediul primăriei, în data de 22.12.1997, ora 9. Data limită de depunere a ofertelor este 21.12.1997, ora 14. Prețul de pornire a licitației este 30.000 lei/mp. Informații suplimentare la tel. 52.31.01. -2299-

Consiliul de Administrație al

SC MOARA CIBIN SA Sibiu

convoacă Adunarea Generală a Acționarilor, în data de 15 decembrie 1997, ora 12, la sediul societății, pentru toți acționarii înregistrați în Registrul acționarilor, la sfârșitul zilei de 15 noiembrie 1997.

În cazul în care nu se întrunesc condițiile de validare la prima convocare, adunarea generală se reprogamează pentru 16 decembrie 1997, la aceeași oră și în același loc.

Informații suplimentare la SC MOARA CIBIN S.A. Sibiu, Șos. Alba Iulia nr. 70, tel. 22.96.51, între orele 14-15. -2304-

MICA PUBLICITATE

urmare din pag. 9

VÂNZĂRI

Vând Dacia, zero km, toate tipurile, livrare pe loc sau cu comandă 1-5 zile. Accept ordin de plată sau numerar. Tel. București 01/212.26.54; tel/fax 01/212.26.53, 01/862.20.51 (2133)

* Vând ansamblu față nouă Dacia. Tel. 85.32.40 (24.539)
* Vând Dacia 1300, an fabricație 1976, cu c.i., preț avantajos. Informații: Ocna Sibiului, tel. 54.17.90 (24.982)
* Vând talon Dacia 1300. Tel. 22.51.70 (25.205)

* Vând Dacia 1100 în stare bună de funcționare, cu carte de identitate. Tel. 42.54.40 (25.157)
* Vând Opel Vectra 1.6. Tel. 069/42.65.60 (24.779)
* Vând Opel Kadett 1.3 SR, neînmatriculat, cu vama achitată, an fabricație 1980, cu posibilitate de înmatriculare, preț 800 DM. Tel. 21.32.74, după ora 12 (1915-R)

* Vând microbuz Ford Transit Diesel, 9 locuri, 1990, din Germania. Tel. 21.21.42 (24.826)
* Vând Ford Sierra 2.3 Diesel, 85.000 km. 55.71.96 (24.880)
* Vând Ford Sierra Break 1993 cmc, fabr. 1990, înscris, 8.150 DM. Tel. 44.45.97 (24.937)

* Vând Renault 19, 1991/8, nerulat în țară. 55.71.96 (24.880)
* Vând Renault Trafic înmatriculat, transport marfă, pe benzină, preț 4000 DM, negociabil. Tel. 22.08.25, după ora 16 (25.054)

* Vând ARO 243, schimbat caroseria 1996. 81.12.13 (24.880)
* Vând ARO 244, motor Brașov, reparație capitală. Relații la tel. 43.34.09 (25.118)
* Vând sau schimb ARO 243, cu Dacia 1310. Tel. 55.59.30 (25.203)

Vând urgent Fiat Ducato 10, benzină, an fabricație 1989, înmatriculat, c.i., v.t 1998, negociabil. Accept schimb cu turism plus diferență. Informații tel. 069/42.29.56 (24.986)

* Vând Fiat Regata Diesel 1.9 l, fabricație 1987, 230.000 km, neînmatriculat, nu a circulat în România, 2300 DM. Tel. 44.35.10 (24.918)

* Vând Raba izotermă 10 t, stare foarte bună. Com. Slimnic, str. Lungă nr. 85 (25030)
* Vând tractor Universal 445, nou, nefolosit, în garanție. Informații tel. 56.12.67 (25.146)
* Vând tractor marca Deutz, perfectă stare de funcționare. Informații: Miercurea, tel. 53.31.66 (25.153)

- electronice -

* Vând tv color. Tel. 21.15.43 (24.471)
* Vând televizor color. Tel. 42.73.07 (25.022)

* Vând tv color stereo, teletext, 57 cm, mașini de cusut electrice, vitrină de sufragerie, toate din Germania. Tel. 44.78.13 (25.111)
* Vând tv color stereo, cu telecomandă, Philips, Loewe. Tel. 1.02.13 (25.148)

Vând PENTIUM cu monitor HP 20" 6,9 mil. lei. Tel./fax 21.01.17 (24.830)

Vând monitor HP 20" pentru WIN 3.9 mil., drijbă STIHL, 00 DM, centrală termică 000 DM. Tel./fax 21.01.17 (24.830)

Vând robot telefonic, german, cu sobă Vesta - 43.20.97 (5.171)

Vând copiator A3, MINOLTA 0, preț convenabil. Tel. 43.53.32 (5.166)

- diverse -

Vând urgent haine second-hand stare foarte bună, preț 8000 lei/lot. Tel. 21.31.11 (25.055)

Vând utilaje industriale de niplărie: 1. abricht pentru ideluit scândura, subțiat, 2. scalf pentru egalizarea suprafețelor de scândură a a. ușilor. Informații tel. 82.21, orele 8-18 sau 24.34, după ora 18 (25.067)

DATAPRO

str. A. Șaguna nr. 25
tel. 21.01.40

Vă oferă

CALCULATOR P-K5-100/8MB/1,3 GB/14" COLOR

-2265-

la cel mai mic preț: 4.444.000 lei

Cu durere în suflet amintim că se împlinesc 6 săptămâni de când a plecat dintre noi bunul nostru soț, tată, soț și bunic și străbunic **GHEORGHE PĂRAIAN**. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Parastul va avea loc duminică, în Topârcea. Familia (25202)

Lacrimi și flori pe tristul tău mormânt, la împlinirea a 6 luni de la trecerea în neființă a dragei mele surori **SILVIA DANCU**. Dormi în pace, suflet bun. Sora Doina cu familia (25163)

DECESE

Soția Lucia și întreaga familie anunță cu profundă durere încetarea din viață a bunului și dragului lor

† **IONEL DOMNARIU**

farmacist

Vei rămâne mereu în gândurile și suferințele noastre.

Cu profundă durere anunț încetarea din viață a soțului meu drag

† **avocat AUREL E. CIORAN**

trecut la cele veșnice, după o neașteptată și grea suferință, în ziua de 27 noiembrie a.c., în etate de 84 ani. El va rămâne pentru mine o amintire neștersă și luminoasă. Corpul neînsușit poate fi privegheat în locuința din str. Dealului nr.40, Sibiu. Înhumarea va avea loc în ziua de 30 noiembrie a.c., ora 14, la Sf. Biserica Nouă din Rășinari. Dumnezeu să-l așeze în lumea dreptă! Dr. Eleonora Cioran

Cu neconsolată tristețe ne despărțim de iubitul nostru

† **AUREL E. CIORAN**

care a fost un părinte și un bunic minunat, înțelept în blândețe și un om neuitat. Odihnească în pace! Mariana, Șerban, Sabin și Paul

Dragul meu prieten de o viață, omul de suflet cu inima caldă și deschisă, admirabil caracter și minte luminoasă

† **avocat AUREL E. CIORAN**

a plecat în lumea umbrelor. Dumnezeu să-i dea liniștea sufletescă pe care comuniștii și securiștii i-au luat-o de-a lungul vieții și să-l primească în Împărăția Sa. Îi voi păstra amintire veșnică! Dr. Gheorghe Telea

Cu inimi îndoliate ne luăm rămas bun de la

† **avocat AUREL E. CIORAN**

om de o complexitate spirituală rară, trecut prin vămile unui timp istoric nefast cu onestă demnitate, model de înțelepciune stoică pentru noi, prietenii care am avut bucuria de a-l fi cunoscut ca personalitate distinctă a culturii sibiene. Familia Anca și Vasile Sărghe

Joi, 27 noiembrie, a încetat din viață

† **avocat AUREL CIORAN**

Suntem alături de familia îndoliată. Redacția revistei Euphorion

Colectivul Bibliotecii ASTRA deplânge trecerea în neființă a celui care a fost

† **AUREL CIORAN - 84 ani**

statornic colaborator, prieten și dezinteresat donator de documente din arhiva familiei. Să-i fie țărâna ușoară!

Profund îndurerăm ne exprimăm regretul la trecerea în neființă a prietenului

† **RELU CIORAN**

Dumnezeu să-l odihnească în pace! Suntem alături de lca în aceste momente grele. Fam. avocat Deacu și ing. Fulea (25188)

Regretăm trecerea în neființă a celui care a fost un om deosebit

† **AUREL CIORAN**

Sincere condoleanțe familiei îndoliate. Fam. dr. Paula și Florin Hoadrea (25195)

Ne despărțim greu de vărul nostru

† **RELU**

și suntem alături de lca. Întreaga familie av. Dancăș (25230)

Cu adâncă durere în suflet anunțăm încetarea din viață a iubitei noastre mame, soacre și bunici

† **MARIA CREȚU**

(născută Pop)

în vârstă de 49 ani,

din Tâlmăciu

Gilda, Nelu, Bogdan, Sonia (25.155)

Cu inimile zdrobite de durere ne despărțim de iubita noastră mamă

† **MARIA CREȚU**

(născută Pop) - 49 ani

Tâlmăciu

Mirabela, Tomi (25.155)

Ne despărțim cu mare durere în suflet de scumpa noastră cuscă

† **MARIA CREȚU**

Fam. Hoadrea (25.155)

Suntem alături de Maria și Teodor Cerghizan la marea durere pricinuită de decesul tatălui și socrului, și transmitem sincere condoleanțe familiei îndoliate. Colegii de la S.C. AGROCOM SIB S.A. (25.151)

Suntem alături de nașii noștri Olimpia și Miron la marea durere pricinuită de pierderea mamei

† **ANA PETRU - 67 ani**

Dumnezeu s-o odihnească! Finii din Bogatu Român (25.150)

Suntem alături de vecinul nostru Ioan Petru, la marea durere pricinuită de moartea mamei

† **ANA PETRU**

Vecinii din bl. V 3, M. Viteazul (25227)

Suntem alături de draga noastră colegă, Cornelia Radu, în clipele grele pricinuite de decesul tatălui său. Sincere condoleanțe! Colectivul Școlii Generale Nr. 13, Sibiu (25.204)

Suntem alături de colegul nostru Bendik Hans la marea durere pricinuită de pierderea tatălui său și transmitem sincere condoleanțe familiei îndurerate. Colectivul clasei III C, al Liceului Independența (25.161)

Cu adâncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru soț, tată, soț și bunic

† **IOAN BOJESCU**

78 ani

Slujba de înmormântare va avea loc azi, 29.11.1997, ora 11, de la domiciliu. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Soția Tunica, fiica Diana cu ginerele Adi, fiul Marius cu nora Mirela și nepoții Andra, Alexandru, Mircea și Andrei (25210)

Regretăm trecerea în eternitate a celui care a fost un bun cumnat și unchi

† **IOAN BOJESCU**

Dumnezeu să-l odihnească! Fam. Ostafi Gheorghe, Jeni, Cosmin și Dan (25211)

Ne despărțim cu mare durere în suflet de scumpul nostru cumnat

† **IOAN BOJESCU**

Va rămâne veșnic în amintirea noastră. Cumnății și cumnatele cu nepoții (25210)

Regretăm trecerea în neființă a dragului nostru cumnat

† **IOAN BOJESCU**

și suntem cu tot sufletul alături de scumpa noastră soră, cumnată și mătușă - Tunica. Fam. Ostafi Mihai cu soția Jeni, copiii: Mihăiță, Carmen, Mihaela, Dana, Roxana (25209)

Membrii catedrei I.T.M. din cadrul Facultății de Inginerie Sibiu sunt alături de colegul lor Ivan Eugen la marea durere pricinuită de decesul tatălui său. Sincere condoleanțe (25176)

Cu durere în suflet și rugăciune către Dumnezeu să-i primească sufletul la El, aduc un ultim omagiu celui ce a fost soț, tată și bunic

† **MIHAI IVAN (80 ani)**

Înmormântarea are loc azi, 29.11.1997, ora 13. Soția Valerica, copiii Doina și Nelu, nepoții Dana și Ovidiu. (25199)

Un ultim omagiu celui care a fost

† **MIHAI IVAN**

Sincere condoleanțe familiei îndoliate. Fam. Hegheș (25199)

Suntem alături de prietenul și colegul nostru Mihai Ivan la marea durere pricinuită de decesul tatălui său și transmitem sincere condoleanțe familiei îndurerate. Prietenii și colegii de la Unitatea de Aviație (25.172)

Transmitem sincere condoleanțe și suntem alături de Mișu Ivan și familia îndurată la decesul tatălui său. Fam. Ioan Țăranu (25.173)

Biruită de suferință s-a stins din viață soția, mama și bunica noastră dragă

† **FLOAREA ORMENIȘAN**

(mama Rica)

Înmormântarea va avea loc luni, 1 decembrie 1997, ora 10, de la domiciliu, str. Negoiu nr. 26. Înlăcrimați și triști o vom păstra veșnic în amintirea noastră. Gigi-soț, Florentina-fiică, Marius-ginere, Ileana și Robert-nepoți. (1947)

Zdrobiți de durere regretăm moartea dragei noastre fiice, surori, cumnate și mătuși

† **RICA**

un suflet blând și bun. Dumnezeu să o odihnească în pace. Mama Adela, surorile Lenuța, Tia, Adela și Orița, fratele Gogu, cumnatele Mariana și Mioara, cumnății George și Bondi (1946)

Suntem alături de fam. Ilesan Marius în marea durere pricinuită de decesul celeia care a fost

† **RICA ORMENIȘAN**

Sincere condoleanțe. Colectivul Agenției Astra S.A. Sibiu (1942)

Colectivul sucursalei Băncii Dacia Felix Sibiu, profund impresionat de dispariția minunatei colege și a omului

† **FLORICA ORMENIȘAN**

aduce pe această cale un ultim omagiu. Îi vom păstra veșnică amintirea. Condoleanțe familiei îndoliate (25241)

Suntem alături de colega noastră, prof. Florentina Ilesan la marea durere pricinuită de decesul mamei sale și îi transmitem sincere condoleanțe. Colectivul Grupului Școlar Sanitar Sibiu (25220)

Colectivul clasei a X-a, Liceul Sanitar este alături de d-na dirigintă Florentina Ilesan la trecerea în neființă a mamei sale. Sincere condoleanțe (25221)

Cu adâncă durere în suflet aducem la cunoștință moartea fulgerătoare a celui care a fost un soț, un tată și un bunic devotat

† **VASILE BORTAN - 77 ani**

Înmormântarea va avea loc azi, 29.11.1997, la ora 13, în sat Agârbiciu. Te vom păstra mereu în amintirea noastră. Soția, fiii, nuriile și nepoții. (25213)

Cu adâncă durere deplângem moartea fulgerătoare a celui care a fost

† **ing. NICU GEANĂ**

45 ani

Înmormântarea va avea loc în data de 29.11.1997, la ora 11 de la domiciliu. Îndurerata soție Florentina și fiul Florin. (25185)

* Deplângem moartea fulgerătoare a dragului nostru nepot și văr

† **ing. NICU GEANĂ**

45 ani

Dumnezeu să-l odihnească. Fam. Geană și Suciu (25185)

Suntem alături de fam. Geană, la trecerea fulgerătoare în neființă a tatălui

† **NICOLAE GEANĂ**

Sincere condoleanțe. Colegii cl. X E - Liceul Energetic și d-na dirigintă Roman (25191)

Cu adâncă durere în suflet regretăm încetarea din viață a celui care a fost

† **ing. NICOLAE GEANĂ**

Dumnezeu să-l odihnească în pace. Fam. Comănciu și fam. Georgescu (25179)

Un ultim omagiu celui care a fost un bun coleg și prieten

† **ing. NICU GEANĂ**

plecat prematur dintre noi. Suntem alături de soția Florentina și fiul Florin. Fam. Hantău, Dobre, Barbu (25.152)

Suntem alături de colega noastră Florentina și de fiul său Florin, la marea durere pricinuită de decesul bunului lor soț, și tată

† **NICOLAE GEANĂ**

și transmitem sincere condoleanțe întregii familii. Colegii de la COMPA S.A (1943)

Colectivul S.C. CONSTRUCTII Sibiu este alături de fam. Maria și Alexandru Orășan la durerea suferită prin decesul mamei lor

† **ANA ORĂȘAN**

Sincere condoleanțe (25222)

URGENTE

Angajări

* Angajăm vânzători la magazin alimentar în Sibiu, B-dul Mihai Viteazul, 22.68.50, după ora 15 (25180)

* Angajează coafeză - frizeriță cu experiență. Șos. Alba Iulia nr. 81, bl. 25 (lângă Patiserie). Tel. 55.74.25 (25219)

Schimburi de locuințe

* Schimb garsonieră, cu apartament. Tel. 42.18.62 (25229)

Prestări servicii

Execut jaluzele aluminiu. 120.000 lei/mp. Tel. 21.63.26, 48.19.84 (25208)

Închirieri - cereri

* Caut spre închiriere, apartament nemobilat 3-4 camere pentru birouri cu telefon racordat la centrală digitală. Tel. 21.83.44 (25236)

Diverse

* S.C. ECO COPY PRINT S.R.L. anunță intenția obținerii autorizației de mediu pentru magazinul de desfacere copiatoare și consumabile, situat în Sibiu, str. N. Iorga bl. P 3 parter. Contestățiile se pot depune în termen de 30 zile la sediul APM Sibiu, str. Hipodromului nr. 2 A (25178)

continuare în pag. 12

Sibiul în anii plămădirii Marii Uniri

XIII. Voința națiunii române din monarhia dualistă, de unire cu Regatul român, se exprimase în lunile octombrie și noiembrie peste tot unde trăiau români, în cele mai diverse chipuri. Dar, o afirmare unanimă, cu puterea oficială, care să facă cunoscută lumii voința românească și să rămână mărturie istorică despre aceasta, trebuia organizată cât mai curând cu liderii recunoscuți ai națiunii. Convocarea delegaților națiunii române în Alba Iulia s-a publicat în ziarul "Românul", din 9/22 noiembrie 1918. Erau numiți acolo: ● episcopii români ● toți protopopii în funcțiune ai celor două confesiuni românești ● câte un reprezentant al fiecărei Consistorii și Capiteu ● câte doi reprezentanți ai societăților culturale ● câte doi reprezentanți ai fiecărei reuniuni femeiești ● de la fiecare școală medie (gimnaziu, școală reală), apoi de la fiecare institut teologic, pedagogic și școală civilă câte un reprezentant al colegiului profesoral ● câte doi delegați de la fiecare reuniune învățătoarească ● Garda Națională va fi reprezentată prin câte un ofițer și un soldat din fiecare secțiune comitatensă ● câte doi delegați de la fiecare reuniune de meseriași ● delegații Partidului Social-Democrat, ca reprezentanți ai muncitorimii organizate ● tinerimea universitară, prin câte doi reprezentanți ai săi ● fiecare cerc electoral, în care locuiesc români, va trimite câte 5 reprezentanți.

Se vede, din această completă enumerare, că Sibiul avea de ales un mare număr

de delegați, fiind un centru important care cuprindea cam din toate instituțiile, societățile, reuniunile. Primele alegeri au fost anunțate de "Telegraful Român" pentru 11/24 noiembrie, în organizarea lui Nicolae Ivan (cercul Sibiu 1), Ilie Beu (cercul Sibiu 2), Ioan Fruma (cercul Nocrich). Ioan Stroia a convocat alegătorii din cercul Cislădie pentru 14/27 noiembrie. La aceste adunări s-au ținut cuvântări lămuritoare despre rostul adunării de la Alba Iulia, despre situația politică concretă. Cercul Sibiu 1 a trimis o telegramă de solidaritate cu Bucovina, care, în acele zile, își proclama unirea cu România. Din partea cercurilor electorale au fost trimiși la Marea Adunare Națională: I. Beu, L. Borcia, Silviu Dragomir, D. Comșa, T. Doboș (Sibiu 1), N. Ivan, I. Fruma (Sibiu 2), I. Petrașcu, V. Stan, N. Regman, I. Broșu, R. Căndea (Cislădie), I. Lăpădatu, N. Bălan, I. Hidu, I. Petrișor, V. Constantinescu (Nocrich), N. Petra, N. Șteflea, Lupu, Sora și Herța (Sălăște), dr. N. Petra, av. I. Șt. Șteflea, D. Moga, D. Beju, Aurel Decei (Cristian).

Consiliile și gărzile locale românești au protejat adunările populare din comunele și satele comitatului care urmau să participe la exprimarea voinței naționale în ziua de 1 Decembrie, la Alba Iulia. În cele 6 circumscripții electorale ale comitatului Sibiu, au fost aleși 30 de delegați cu drept de vot deliberativ și 38 delegați cu drept de vot consultativ.

dr. Mihai RACOVITAN
dr. Eugen STRĂUȚIU

Pe scurt: Și bune, și rele

● Astăzi, 29 noiembrie, se împlinesc 4 ani de la asasinarea celebrului muzician Ioan Luchian Mihalea. Peste "dosarul" său s-a așternut praful ● După aproape doi ani de la tragedia de la Balotești, Ministerul Transporturilor dă publicității rezultatul investigațiilor accidentului aviatic: aeronava Airbus A-310-323, aparținând companiei TA-ROM s-a prăbușit din cauza indisponibilității fizice a comandantului Ilie Bătănoiu, concomitent cu ivirea unui defect tehnic nesemnălat al sistemului automat de tracțiune, într-o fază critică a zborului ● În cadrul ședinței omagiale a Parlamentului dedicată zilei de 1 Decembrie, liderul Camerei Deputaților, Ion Diaconescu, a mulțumit participanților "pentru prezența lor la ședința festivă ocazionată de sărbătorirea zilei de 1 Mai". Fiecare, cu... "roza" lui ● Un necaz nu vine niciodată singur: aflat în urmărire penală, deputatul PDSR, Gabriel Bivolaru, a fost implicat, în noaptea de 26/27 noiembrie, într-un spectaculos accident de circulație. Range Rover-ul său a ajuns cu roțile în sus, după ce a făcut praf trei mașini care i-au stat în cale. Păzea,

că vine Bivolaru! ● Ziarul "La Republica" din Roma susține că statul român produce și stochează sarin, gazul ucigaș care a răspândit teroare în Japonia, în atentatul comis de secta AUM în metroul din Tokio. Urmează dezmințirea fermă și protestul energic din partea autorităților române ● La un an de la pierderea alegerilor din noiembrie '96, PDSR a elaborat un studiu asupra situației politice din țară, cu referiri la partide și alianțe politice, în care se susține că alianța CDR-USDU-UDMR este măcinată de conflicte interne care riscă să se intensifice. Se prevestește chiar deteriorarea relațiilor PNȚCD cu președintele Constantinescu. Să așteptăm, deocamdată, să vedem ce va aduce remanierea guvernamentală ● A reizbucnit scandalul "tezaurului românesc", dat spre păstrare în 1916 Rusiei țariste. Rușii actuali afirmă că ei n-au sfătuit România să intre în război, iar înfrângerile suferite de noi au forțat Rusia să facă mari cheltuieli. Pe scurt, adio tezaur! ● Interpolul a prins opt țigani români care furau bijuterii în Spania. Acum vor primi, pentru un timp, masă și casă pe buzunarul spaniolilor. **Ion SORESCU**

Veniți la Alba Iulia!

Ieri, sub acest frumos și înălțător îndemn, membrii Cercului de istorie al liceului "Octavian Goga" din Sibiu s-au omagiat Marea Unire de la 1 Decembrie 1918.

NICOLAE IORGA: La Budapesta n-am căutat să jignim mândria unui popor, adesea legat în istorie cu al nostru și care a lăsat în Ardeal atâtea mii din membrii săi, ci am afirmat dreptul nostru asupra Ardealului, unde nația noastră se sprijină pe vechimea de locuință, pe preponderența numerică, pe necesitatea geografică și, mai ales, pe voința liber exprimată a majorității locuitorilor săi, azi cetățeni egal îndreptățiți ai statului român. Și ne-a chemat acolo o dușmănie oarbă, exprimată printr-un atac brutal. Asemenea necesități nu le-am dorit și nu le dorim.

General GEORGE MĂRDĂRESCU: (...) ofițerul, într-un cuvânt, a fost făuritorul tăriei sufletești a armatei române care a stărnit admirațiunea lumii întregi, în ultimul timp (...) Cu trupe de asemenea calitate sufletească se poate cuceri și planeta Marte, nu numai capitala Ungariei.

I.G. DUCA: Intrarea trupelor noastre în Budapesta este o mărturie strălucită a minunatelor însușiri ale soldatului român.

Când se va scrie istoria războiului pentru întregirea neamului, printre atâtea glorie, istoricii nu vor ști dacă trebuie să laude mai mult vitejia ostașului român sau admirabilul său spirit de disciplină.

Această disciplină nu e la el nici rezultatul unei tradiții seculare, ca în Prusia de până ieri, nici al unei constrângeri sistematice, ca aceea ce sub țarism ținea încheiate nesfârșitele șiruri de trupe moscovite. Ea izvorăște în chip firesc din simțământul înăscut de patriotică datorie a românului și din instinctul său care îl îndeamnă să aibă, față de realități, scepticismul adevăratei înțelepciuni și care, totdeauna, îl împiedică să cadă în mrejele utopiilor atrăgătoare.

ALEXANDRU CONSTANTINESCU: Dreptatea a învins. Tricolorul român a fost înfipt în Cetatea teroarei, în Cetatea trufiei! Un dușman sălbatic înfinge încă ieri pumnalul lui otrăvitor în sufletul neamului nostru. Astăzi inima trufașului asupritor este străpunsă de acel mândru tricolor, pe care secole în șir l-a pângărit! Acum el se pleacă umilit tricolorului hulit, iar la adăpostul cutelor lui își vede asigurată viața și averea.

Soarta a răzbutat suferințe de veacuri de umilire, batjocură și nedreptate! Și cui neamul trebuie să-i fie recunoscător? Acelora care au avut întotdeauna încredere în vitalitatea poporului nostru și acelora care au dat dovada celei mai grozave vitejii.

Aceștia sunt ostași români, ofițeri și soldați, fii din toate clasele sociale ale poporului nostru. După ce s-au jertfit la

Mărăști, Mărășești și Cireșoia și ne-au întregit ogorul strămoșesc, tot acestor suflete de eroi le-a fost dat să-l aperse oprind ca puhoiul anarhiei să se infiltreze prin Tisa, Nistru și Pocuția.

Recunoștința față de acest străjer credincios al civilizației ar trebui să-i vie și mai de departe de hotarele neamului. **TAKE IONESCU:**

Armata noastră a fost la Budapesta, și a fost nu numai pentru gloria noastră și ca să răzbune veacuri de subjugare, dar s-a dus la Budapesta ca să scape viața foștilor inamici și cauza civilizațiunii europene.

Cât am fost acolo, eram ridicați în ceruri ca salvatori. După ce am plecat... Nu suntem noi vrăjmașii seculari?

Oricum ar fi însă, marșul la Budapesta va rămâne una din cele mai strălucite pagini din istoria neamului românesc.

General ALEXANDRU AVERESCU:

Vitejii din 1877 ne-au dat neatârnamul patriei. Cei din 1916 întregirea neamului. Urmașilor le revine nemăsurata răspundere de a păstra și consolida ceea ce s-a câștigat cu vitejie, dar și cu suferințe și nenumărate jertfe.

Să nu uite un singur moment că pentru cel învins primejdia aparține trecutului. Pentru învingător, ea este învăluită în tainele viitorului. Fumul izbânzii poate duce, prin nesocotință, la moleșire, iar aceasta netezește drumul spre prăpastia unei posibile catastrofe.

Dar, în mijlocul frământărilor ce tulbură încă astăzi lumea, mă simt stăpânit de un sentiment de liniște netulburată, cu presimțirea îmbucurătoare că ziua de mâine nu poate fi decât consolidarea temeinică și înflorirea patriei mărite, prin munca rodnică a celor care, după ce au lăsat arma, au pus cu hărnicie mâinile lor vânoase pe coarneză plugului.

OCTAVIAN GOGA: Drumul armatei noastre la Budapesta, drum de glorie curată, netulburată de umbra dușmăniei de neam... Soarta a vrut, după o mie de ani de suferințe, să facă cu noi un act de dreptate postumă.

Am fost la Budapesta, în inima asupritorului de veacuri, am vărsat sânge românesc, ca să ducem acolo apărarea liniștii cetățenești și a echilibrului social. Mărinimia noastră a fost răspunsul, pe urma apăsării care s-a frânt...

Sunt doi ani de atunci și în capitala de pe malul Dunării se uită repede... Astăzi, se pare, fierb din nou planuri de agresiune împotriva moștenitorilor legitimi ai unei case dărmate. Știm acest lucru și-l urmărim cu o liniște senină: Cunoaștem drumul...

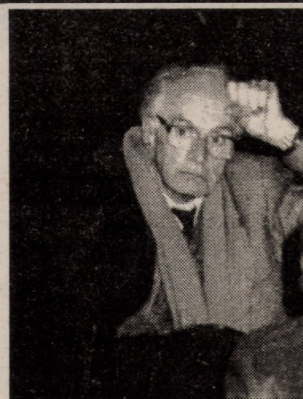
"Și astfel ne ducem..."

Suntem, azi, mai săraci spiritual decât cu o zi în urmă... Unul câte unul participăm la această stare cosmică, la ciclicitatea viață-moarte.

Poate că aceste pierderi au alte reverberații în habitatul spiritualității intime, aparținând sferei unor micro-universuri care știu să se aplece, cu mai multă durere și evlavie, la pierderea semenilor.

Un astfel de moment se consumă la Rășinari, unde localnicii au aprins o lumânare la căpătâiul lui AUREL CIORAN.

Vă reproducem mai jos un text inedit (în exclusivitate),



aparținând celui care se află în lumea celor drepți, un text destinat celor care gustă din seva existenței pământenești.

TEXT INEDIT!

Câteva aspecte din "viața" vechii biserici din Rășinari, cu hramul Sfânta Paraschiva, după cercetările preotului stavrofor Emilian Cioran

Pentru românii din Transilvania, secolul al XVIII-lea a fost epoca mișcărilor religioase, generate de presiunile, adesea foarte dure, ale forțelor fostului Imperiu austro-ungar, care căutau să impună catolicismul, în vederea unirii cu Roma.

Una dintre reacțiile românilor ortodocși, în scopul emancipării lor religioase, a fost aceea de a zidi numeroase biserici, monumente religioase și artistice deopotrivă, între altele la Rășinari, Sadu, Tâlmăcel, Mohu, pentru a nu aminti decât câteva din împrejurimile Sibiului.

"Biserica din Rășinari, cunoscută sub numele de "biserica veche", a fost construită în centrul satului, între 1725 și 1758, pe locul alteia mai vechi, din lemn, care data din 1383 (leat 6891). Vechi documente atestă că, prin daniile lui Radu Vodă Negru, voievod regent al Țării Românești, a fost ridicată biserica Preapodoba Paraschiva, în anul 1383, "pentru pioasa aducere aminte a sufletului lor".

Existența anterioară a unei alte biserici pe același loc este confirmată de numele unor preoți din secolul al XV-lea, precum: popa Iacov, popa Vasile Tomuța, popa Petru, popa Iosif Pătruț, popa Suin, popa Maniu, popa Bratu.

Să amintim faptul că aici și-au avut reședința și episcopii D.N. Novacovici (1761 - 1767), Chirilovici și Gh. Adamovici. De altfel, ultimul dintre ei a fost înmormântat chiar în această biserică, în urmă cu mai bine de două veacuri, în 1788.

Biserica este construită în stil bizantin, cu altarul semicircular și cu naosul în formă de treflă, intrarea având trei arcade semicirculare, deasupra cărora se înalță turla. Aceasta a fost înălțată în 1789 de meșterul Mihail Betzinger din Sibiu, pentru a rivaliza cu turnurile sașilor. Faptul ținea, firește, de orgoliul ctitorilor!

Pictura bisericii a fost realizată între 1753 - 1795, respectându-se stilul ultimei perioade a artei românești de tradiție brâncovenească (cf. I.D. Ștefănescu: Contribution à l'étude des peintures rurales valaques, Paris, 1928, pg. 61, 62).

Pe zidurile turlei au fost pictate sfânta protectoare a bisericii și roata destinului. Pe una dintre nișele rămase goale, pictura îl pedepsește pe cel rău platnic: "a promis că va plăti și nu a făcut-o"...

Să-i amintim, pentru a-i scoate din anonimat, pe pictori: Grigore Ioan, sin Ego, care a pictat cupola și pe evangheliști, Grigore sin Iacovici, Ioan Kiș, Pop Ioan (Ivan), Ioan Zugrav, apoi pe Elbert Hoart, "sculptorul florilor", un tâmplar din Câmpulung, care a împodobit iconostasul. Un alt meșter zidar se numește Ioh. Driethlich (cf. Archiv für Lendeskunde, V.VI., pg. 78).

Monumentul a fost în întregime construit și pictat din darurile sâtenilor, în lupta lor îndârjită de întoarcere la ortodoxie, după cum ei înșiși declară "Cu sudoarea și cu sângele lor", drept confirmat mai apoi de împăratul Iosif al II-lea - "și cu dreptate ne-a dat-o nouă, căci înainte ea a fost a noastră". Bătrânii satului declarau patetic "că mai bine ar fi murit toți sau, de Paști, s-ar fi cuminecat cu muguri de stejar, decât să meargă la biserică cu preoții uniți" (catolici).

O pagină contabilă din 1795 certifică contribuția fiecărui satean în parte la construirea bisericii: Bătrânii: Maniu Giurcoi, Bucur Drăgoi, Comșe Grecu, Aleman Măi, Petru Albu, Maniu Fântână, Șerb Duca. Preoți (șapte, care slujeau în același timp) Bătrânul protopop Coman Bârsan, protopopul eparhiei Sava Popovici Bârsan, popa Iosif Măi, popa Iosif Izdrail, popa Ioan Popovici, popa Sava Popovici ot Rășinari, popa Aleman Popovici. Primarul satului - Iacob Popa Oprea.

Subliniem faptul că preotul Sava Popovici Bârsan era din familia Barcianu, o adevărată dinastie de intelectuali, de oameni învățați care, între anii 1699 și 1903, numără în rândul membrilor săi șapte generații de preoți.

Fermitatea locuitorilor Rășinariului nu s-a dezmințit nici cu alte prilejuri: ca urmare a furtului din teritoriul lor, proprietate a comunei, de către sași, sâtenii din Rășinari s-au judecat cu aceștia timp de 53 de ani, până în vremea domniei împăratului Iosif al II-lea, care le-a redat drepturile răpite și a declarat Rășinari "Sat regal liber" (cf. I. Meteș: Istoria Bisericii, vol. I, pg. 45).

În zilele noastre, alți pictori au readus la viață pictura interioară a bisericii satului, redându-i întreaga sa frumusețe de odinioară.

Și astfel ne ducem...

Rășinari - Sibiu
mai, 1996

Relu CIORAN

(Traducere din franceză
Ileana Marinescu)

Potrivit ultimei hotărâri a Consiliului Local Sibiu

Tot RAGCL va face curățenie pe străzile Sibiului

*** Primăria nu poate aplica precedentă hotărâre, conform căreia, o firmă asociată cu Consiliul să execute lucrările de salubritate începând cu 1 ianuarie 1998 ***

Consiliul Local al municipiului Sibiu a adoptat, în urmă cu ceva timp, o hotărâre (nr.67/1997), prin care executivul, Primăria adică, avea sarcina să negocieze contractele de asociere cu firmele de salubritate interesate în prestarea serviciilor de salubritate a căilor publice în municipiul nostru. Termenul limită pentru ca aceste negocieri să fie

finalizate, potrivit aceleiași hotărâri, a fost 15 octombrie a.c., din păcate, însă, la solicitările Primăriei nu s-a răspuns decât cu faxuri de intenție (cu mici excepții), fapt ce a condus la fixarea unui nou termen - 31 octombrie a.c. Acesta, însă, nu a adus nimic nou, Primăria văzându-se silită să mai solicite Consiliului Local o hotărâre (cu toate că cea cu nr.67 fusese emisă,

oarecum, ca o "mână de ajutor" întinsă executivului care ratase trei licitații pentru salubritate).

Prin noua hotărâre, Regia Autonomă de Gospodărie Comunală și Locativă Sibiu va continua să presteze serviciile de salubritate a căilor publice și de administrare a Rampei Remetea, până când va fi încheiat un contract de asociere cu vreo firmă. În hotărâre se mai precizează că termenul limită pentru ca acest contract să fie încheiat este 30 aprilie 1998. **Răzvan MARCU**

În Piața Cibin

Vânzătorii produselor de folosință gospodărească și de artizanat vor fi mutați cu chioșcuri cu tot

Consiliul Local al municipiului Sibiu a hotărât, în ultima sa ședință, ca vânzarea produselor de folosință gospodărească și de artizanat să nu se mai facă în Piața Cibin, ci în sectorul betonat de pe partea cu strada Morilor (care sector, însă, susține Primăria, face parte integrantă din piață). Astfel, toți chioșcarii care desfac asemenea produse în Piața Cibin vor fi mutați. În sectorul dinspre str. Morilor, potrivit afirmațiilor directorului Administrației Piețelor, Sabin Ardelean, sunt 10 locuri pentru chioșcuri, care vor putea fi ocupate cel târziu luni...

Răzvan MARCU

Convocare

Asociația Chiriașilor - filiala Sibiu convoacă chiriașii pentru comunicări importante, la întâlnirea programată pe data de 4 decembrie, la ora 15, la filigrană din Sub Arini, ne informează președintele asociației, dl. Adrian Bunea.

R. BIȚU

Sărbătorile Ortodoxiei

Asociația Studenților Creștini Ortodocși Români (A.S.C.O.R.) Sibiu organizează, în perioada 2-7 decembrie, la Sibiu, un ciclu de manifestări cultural-creștine, reunite sub genericul "Sărbătorile Ortodoxiei". Programul prevede conferințe, mese rotunde, expuneri pe probleme de mare actualitate privind Ortodoxia, în general, și Ortodoxia românească, în particular. Vor participa ierarhi ai Bisericii Ortodoxe Române, preoți-profesori de la Facultatea de Teologie "Andrei Șaguna", cadre didactice din Universitatea "Lucian Blaga", studenți. De asemenea, programul mai prevede și concerte de colinde susținute de corul mixt al facultății de Teologie din Sibiu, corul Anastasis și corul Timoteos.

Vom reveni cu amănunte. **Mirela PRUNEA**, studentă, Facultatea de Teologie "Andrei Șaguna"

Consilierul local Vasile Bogdan a afirmat că

"Politistii schimbă țigări cu cei ce intră cu mașinile pe centru!"

*** La rândul său, consilierul Ilie Mitea a lăsat de înțeles că Poliția nu vede încălcările grave ale semnelor de circulație ***

Că în unele zone din municipiul Sibiu, nu domnesc ordinea și disciplina, este un fapt dovedit, vizavi de care s-au pronunțat, în nenumărate rânduri, atât oficialitățile, cât și cetățenii simpli, prin mijloacele de care dispun. Nu de multe ori, însă, s-au exprimat și opinii despre așa-zisii vinovați. Joi seara, în schimb, a fost o... avalanșă de acuzații aduse, în special Poliției municipiului Sibiu, despre care s-a zis că "nu este posibil să nu-și trimită nici un reprezentant, niciodată, la ședințele Consiliului" (Vasile Bogdan). El a mai afirmat, în plenul ședinței de joi, că "poliștii schimbă țigări cu cei ce intră cu mașinile pe centru".

La rândul său, Ilie Mitea, consilier și el, a afirmat că "poliștii, pe șos. Alba Iulia, în

loc să-i oprească pe țiganii care trec într-o veselie cu căruțele îi vânează pe șoferii care nu dau prioritate pietonilor". El mai completa că marcajele pentru "trecere de pietoni" nu sunt vizibile și a pledat pentru sancționarea mai severă a celor care intră cu căruțele în oraș.

Referindu-se la aceleași aspecte, primarul Dan Condurat a afirmat, nu fără umor că "nu mai are rost să instalăm semne de circulație; mai bine circulăm ca... în epoca de piatră, după regula priorității de dreapta".

Primarul, tot referitor la dezordine, dar la cea din Piața Cibin, a afirmat: "cum să fac eu ordine acolo, când întâlnesc în piață, bând, procurori și avocați?...".

Răzvan MARCU

La Colegiul "Gheorghe Lazăr" Sibiu

Marea Unire oglindită în documentele istorice de epocă

Ieri, membrii Cercului de Istorie ASTRA, de la Colegiul "Gheorghe Lazăr", au organizat un simpozion cu tema "Unirea cea Mare oglindită în documentele istorice de epocă". Această activitate a fost susținută de elevii claselor a IX-XI, evidențindu-se prin prezentarea și interpretarea unor documente istorice, evocarea actului istoric de la 1 decembrie 1918 și a unor personalități marcante din acea vreme, alături de sutele de mii de români, veniți din toate colțurile vetrei strămoșești.

Prof. Vasile Mihai Câmpănu, coordonatorul cercului de istorie "ASTRA", ne-a declarat: "Acest simpozion s-a desfășurat într-o atmosferă emoționantă, elevii, prin prezentarea referatelor științifice, readucându-ne aminte de locul desfășurării Marii Uniri. S-au remarcat, prin atenta prezentare și dezbateri a referatelor, elevii: Ioana Bărbat, Ionela Ban, Ana-Maria Stoica, Vasile-Adrian Popa, Adrian Frâncu, Mihai Băja, Daniel Popa, Radu Brumar.

Astfel, din cele prezentate de elevi a rezultat că Adunarea Națională de la Alba Iulia, de la 1 Decembrie 1918, va rămâne de-a pururi piatră de hotar a istoriei românilor și va reprezenta, pentru eternitate simbolul biruinței noastre definitive.

Cătălin ȘOMFĂLEAN
Facultatea de Inginerie, anul I, ITM

"La drum" - în Forumul Femeilor

Filmul documentar de excepție "La drum", realizat de studioul "ASTRA-Film" Sibiu la ciobanii din Mărginimea Sibiului, va fi prezentat în cadrul Forumului Femeilor al Academiei Evanghelice Transilvania marți, 2 decembrie a.c., ora 17.30, la sediul studioului ASTRA, în Piața Huet nr.12.

Prezentarea filmului o vor face însuși autorii lui, Simona Bealcovschi și Dumitru Budrăla, recent întorși din Iugoslavia și Olanda, unde "La drum" a raportat succese remarcabile.

Proiecția de film va fi urmată de discuții într-un cadru plăcut, de Advent. **Annemarie Weber**

MICA PUBLICITATE

urmare din pag. 10

URGENTE

* Solicit Dacia în locație, pentru taxi. Tel. 21.45.08 (25239)

* Administratorii S.C. IRMES S.A. Sibiu, convoacă Adunarea Generală a acționarilor în data de 12.12.1997, ora 13, la sediul S.C. IRMES S.A., str. Ștefan cel Mare nr. 195, cu următoarea ordine de zi: 1) Analiza situației economico-financiare a societății; 2) Diverse. (25214)

* A.F. Miorița face publică intenția de obținere a autorizației de mediu pentru laborator cofetărie, patiserie din Sibiu, str. Oțelărilor nr. 32. Contestațiile se pot depune în termen de 30 zile la APM Sibiu, str. Hipodromului nr. 2 A, tel. 42.26.53, int. 125 (25190)

* Ofer avantajos împrumut valută. Tel. zilnic. 9-12, 094/81.27.41 (25194)

Cumpărări

* Cumpăr tv color defecte. Tel. 22.58.36 (25226)

* Cumpăr locuință, ofer 80 - 100.000.000. Tel. 21.83.82 (25234)

Cumpăr aparate foto - colecție. Aparatură foto: Rolleiflex, Canon, Nikon, Olympus, Pentax, Leica, obiective Leitz, Haselblat. Tel. 21.16.91, orele 8-10, 20-24 (25183)

Cumpăr ceasuri Wacheron Constantin, Patek Philippe, Breitling, Šaufussen, Universal Geneve, orice Kronograf. Tel. 21.16.91, orele 8-10, 20-24 (25183)

Vânzări

Vând apartament cu 3 camere amenajat cu magazin, intrare separată. Tel. 52.45.50 (25228)

* Ocazie! Vând casă deosebită, cu 6 camere, două bucătării, două băi, încălzire centrală și magazin care funcționează, plus grădină 3.000 mp în localitatea Șura Mică, central. Tel. 092/25.45.87 sau 069/22.33.23 (25197)

* Vând casă și curte în cartierul Calea Dumbrăvii cu vad bun comercial. Tel. 44.03.52 sau 44.17.87 (25186)

* Vând Termo-King American, stare de funcționare. Loc. Slimnic. Tel. 991/285 A (25238)

* Vând Skoda 1000 MB, stare bună, c.i., v.t., oct. 98, preț 700 DM, negociabil. Tel. 43.37.76 (25235)

* Vând autoutilitară Talbot, microbuz Fiat, Mercedes 220 benzina, cu numere noi și c.i. Prețuri ieftine. Miercuria Sibiului. Tel. 53.32.85 (25218)

* Vând Ford Fiesta 1,6 Diesel, an fabr. 1988, înmatriculat, cu c.i. și v.t. 1999. Tel. 069/48.29.62, după ora 16 (25198)

* Tractor șenilat Katterpillar, stare foarte bună, convenabil. Tel. 069/43.84.21, seara (25190)

* Vând ARO 243 Brașov, carte identitate, motor nou, verificare. Vând talon Opel Kadett, Șura Mică nr. 66, tel. 192 (25192)

* Vând Rabă 10 t, din 1988, Mercedes dubă 7,5 t, ladă frigorifică 280 l, orgă electronică. Vând sau închiriez casă 3 camere, bucătărie, baie. Tel. 23.71.55 (25189)

Vând autoturism FIAT SUPERCOMBI, 8 locuri, înmatriculat fabr. 1991, 15.000 DM, accept variante, rate la firmă. Tel. 21.01.17 (1945)

Vând Opel Vectra, înmatriculat. Tel. 43.20.91 (1948)

* Vând combină muzicală "Schneider" și lăptosor de aur 5,5 g. Tel. 21.68.91 sau 21.69.15 (25232)

* Vând tv color cu telecomandă, stare perfectă. Tel. 44.32.11 (25223)

* Vând televizor color Siemens, stare bună. Tel. 21.69.18, orele 12-18 (25193)

Vând mobilă deosebită sufragerie, furnir nuc, an fabr. 1920, cu certificat expertiză muzeu pentru Germania. Tel. 44.74.57, seara (25236)

* Vând Junkers și chioșc metalic, 6 mp. Tel. 43.36.76 (25217)

* Vând cazan de baie din cupru. Tel. 42.48.18 (25216)

* Vând haine de blană, de calitate. Tel. 069/22.68.73 (25215)

* Vând 40 t porumb boabe stas, soi Helga, uscat, umiditate 15. Tel. 21.71.79 (25200)

* Magazinele non stop din Sibiu, str. Malului nr. 2 și str. Rusciorului nr. 3, vă așteaptă (25197)

* Depozitul en gros din Sibiu, str. Malului nr. 2 vinde țigări Carpați, la 1779 lei, hârtie igienică la 599 lei, îmbrăcăminte, încălțăminte, jucării China. Vă așteptăm. Program 7-21 (25197)

* Îmbrăcăminte en gros second hand import Germania, calitate foarte bună, 12.000 - 15.000 lei/kg. Tel. 069/43.84.21, seara (25196)

* Vând două fotolii pluș. Tel. 21.28.76 (1941)

FOTBAL. AVANCRONICĂ

ÎNAINTEA CĂDERII CORTINEI...

● Astăzi, de la ora 11, pe "Municipal", elevii lui Jan Gavrilă primesc replica minerilor din Motru. Cu -4 la "adevăr", pentru interșiți nu mai e loc de întors, ei fiind obligați să câștige. În formația gazdă vor reintra Al. Zotică și Cl. Moldovan, care și-au ispășit etapele de suspendare.

Misiunea interșiților nu este deloc facilă, așa că vă invităm pe stadion, în număr cât mai mare, pentru a-i ajuta pe băieții noștri să încheie turul cu o victorie!

Meciul de la Sibiu va fi condus de Fl. Verigeanu (la centru), Gh. Olaru și I. Tudorică, toți din Rm. Vâlcea. Observator este dl. E. Mustață din București.

● Cu o victorie astăzi, în dauna echipei Vega Deva, perfect posibilă, medieșenii pot ierna pe podium. Suntem siguri că nu vor rata această șansă!

Arbitrează C. Miclea (Bușteni), Gh. Biziniche (Ploiești) și Ad. Kosztelnik (Călărași). Observator este dl. S. Surdan din Timișoara. **M.B.**

BASCHET

O veste bună pentru iubitorii sibiieni ai baschetului. Aceștia - cu toate că meciurile de campionat sunt întrerupte - vor avea

posibilitatea să urmărească un meci de baschet al favoriților lor. Astăzi, de la ora 11.30, sala Clubului Sportiv Școlar va găzdui partida amicală dintre CSU Forest Sibiu și West Petrom Arad.